

En el Curso del Mes que se Inicia va al Congreso el Plan de AUXILIO ECONOMICO a Esta Provincia

Teníamos confianza, y así lo expresamos repetidas veces durante la última campaña electoral, que el nuevo Gobierno realizaría la obra suprema, trascendental, de dar un nuevo impulso a la economía limonense. Y teníamos fundamento para ello. Sabíamos que había un interés muy señalado en rematar esa empresa y sabíamos que las promesas estaban respaldadas con hechos. Ahora vemos que pasaron las horas de las promesas efímeras, lanzadas al aire como un viento acariciador, refrescante, pero no reparador del mal que rœ y destruye a la provincia del Atlántico.

Hay en esto hasta un hecho simbólico, si se quiere; don Tomás Guardia hizo posible la preponderancia de Limón como puerto, al decretar e iniciar la construcción de la vía férrea Alajuela-Limón. Fué una empresa de titanes. Hubo que vencer muchas fuerzas, inclusive

EL LUNES PROXIMO SE DISCUTIRAN LAS BASES DEL PROYECTO GENERAL, QUE YA SE TIENE BIEN ESTUDIADO.-

Ex-funcionarios públicos de la anterior administración, elementos de la provincia y éste mismo vocero limonense, ahondaron el año anterior esta materia.-

PENSAMOS QUE SE IMPONE UNA RESOLUCION DEFINITIVA Y COMENZAR POR ALGO

las que oponía la naturaleza y también las humanas. Las gentes no comprendían que una máquina pudiera hacer el milagro de arrastrar carros cargados con pasajeros y con mercaderías. El espíritu timorato,

la ignorancia, todo contribuía a crear oposición en vez de optimismo. Se venció al fin. Y el general Guardia dejó su nombre grabado en la historia limonense, con elras de oro. Un descendiente suyo viene a re-

lizar otro milagro. A dar nuevo soplo de vida a esta región que parecía condenada al exterminio. Como el Ave Fénix, Limón resurgirá de sus cenizas.

LA VOZ DEL ATLANTICO ha estado atenta a este proble-

ma económico creado con el abandono de la industria bananera en el Atlántico; ha puesto su contingente en forma muy efectiva; y al vislumbrarse el desarrollo de un plan amplio, bien meditado, con respaldo de la buena fe y el empeño en hacer algo efectivo por Limón, reiteramos nuestra decisión de ayudar y de estimular la obra que se proyecte. Esperamos, pues, conocer las bases del plan de trabajo, para estudiarlo y ver la mejor forma de cooperar a su realización. Porque ya no es hora de discusiones, sino de acción. Hay que comenzar por algo.



Monseñor SANABRIA Pide al País Colaboración Para Levantar un Nuevo Seminario

EN ESE PLANTEL HABRÁN DE FORMARSE LOS SACERDOTES DEL FUTURO, CON UNA MAYOR VISION DEL MUNDO Y CON UN MAYOR CONOCIMIENTO DE LAS COSAS ETERNAS

Ya el dirigente espiritual no puede ser un buen hombre que mascuya algunos latines; debe tener una mejor preparación y una gran vocación

El arzobispado de Monseñor Sanabria y Martínez se caracteriza por la acción y por la previsión. No será su labor de palabras, sino de hechos constatados. Realizaciones. Anunció dos puntos básicos de su administración: la creación de un nuevo Seminario y el estímulo a las vocaciones sacerdotales. Y está ocupado en ambas cosas. No le arredra ni la situación del momento ni confía en que habrá rato para trabajar; ha puesto manos a la obra y con él ha puesto en actividad a todos los sacerdotes del país.

Ha dirigido una circular pidiendo la colaboración de todos para establecer un gran Seminario, que pueda ofrecer sacerdotes de gran preparación y de gran espíritu evangélico. Mucho bueno ha hecho el actual Seminario, pero las condiciones van siendo desfavorable. Hay que renovarlo.

Un sacerdote no puede ser un simple mascuyador de latines: deberá de ser un hombre muy ilustrado, muy conocedor de las realidades del mundo, para que pueda enfocar los problemas del espíritu con altura y con posibilidades de éxito.

la falta de clérigos nacionales. Pues a formarlos. Pero con la seguridad de formar clero de gran altura, intelectual; profundamente humano y de vocación verdadera.

Tenemos seguridad de que Monseñor Sanabria obtendrá esa colaboración y de que su obra se impondrá por sí sola, ya que tiende a beneficiar a la nación católica.

Importante conferencia entre los Secretarios de Fomento y Gobernación

Llegaron con el primero al despacho del segundo, numerosos agricultores de Pococí y Siquirres. — La difícil situación de esas zonas agrícolas los ha hecho venir en demanda del apoyo del Estado

A las diez y treinta horas del miércoles el señor Secretario de Fomento, don Alfredo Volio Mata, llegó a la Secretaría de Gobernación, acompañado de un grupo de agricultores de la zona atlántica y especialmente de Pococí y de Siquirres.

Han expuesto estos trabajadores su situación claramente, ante los funcionarios del gobierno, señores Volio Mata y Calderón Guardia, en demanda de apoyo a sus gestiones y necesidades.

Una de ellas, especialmente, se refiere al medio caro de transporte que tienen los artículos de consumo indispensable y que se producen en aquella zona. Los fletes de ferrocarril son sumamente caros para competir con la producción de centros en que hay más fáciles vías de comunicación.

Muchas otras observaciones hicieron los petentes, todas de gran valor, que fueron ampliamente consideradas por los funcionarios en Fomento y Gobernación, ofreciendo hacer cuanto estuviera en su mano, inmediatamente, sin pérdida de tiempo, para resolver el problema que se plantea.

1940

— JUNIO —

— 1 —

AÑO VI — N° 297

Puerto Limón Costa Rica

LA ESTACION EXPERIMENTAL DE TURRIALBA FAVORECERA A LIMÓN

La United Fruit Co. mantuvo en otra ocasión una admirable estación agrícola en esta provincia y sería hora de pensar en reorganizarla.

SE VERA FLORECER LA INDUSTRIA AGRICOLA CON LA SIEMBRA DE AJONJOLI, EL GIRASOL, EL CACAO MANI Y LA HIGUERILLA

Es cosa decidida que se ensayara el cultivo de ajonjoli y el de girasol, por el momento, en la región de Turrialba. Los técnicos han constatado que hay tierras muy propicias para esas plantaciones. Pero se imponen los experimentos con diferentes variedades para determinar cuál o cuáles son las más indicadas. Al efecto se organizará una estación experimental agrícola.

—(Pasa a la Pág. DOCE)

LOS LIONENSES DEBEN AYUDAR A DAR EL MAYOR EPLENDOR AL HOMENAJE A YAYO ZAMORA

Puede decirse que él fué "un padre" para todos los liceístas de provincias y un colaborador del hogar, muy apreciable

Hemos visto con gran contento el movimiento iniciado por particulares para ofrecer una manifestación de gratitud, muy expresiva, al profesor don Eduardo Zamora, con motivo de su retiro de la Secretaría del Liceo de Costa Rica, después de treinta años de labor meritoria. No hay mucho que decir, porque está dicho todo, so-

sobre la obra realizada por este educador. El ha sido un verdadero padre con todos los liceístas y especialmente con los de provincias. Un colaborador con el hogar. Los dirigía y los ayudaba; les daba alientos y consejos a todos los alumnos, sin establecer divisiones ni escalas. Para todos tenía iguales bondades.

—(Pasa a la Pág. DOCE)

La Voz del Atlántico

Publicidad - Panamericana — S. A.

Director Administrador

ROGELIO GUTIERREZ

APARTADOS:

Limón 230
San José 1279

EL REY QUIJOTE

Eduardo de Windsor,
ese Rey Quijote
que dejó su trono
por una mujer.
Quedará tu nombre
escrito en la historia
de los amadores
de hoy y de ayer.
Por los blancos brazos
de la preferida,
dejaste el cetro
y el manto real;
y, en este siglo
que el amor da risa,
¡Tú, has sabido amar!
Las perlas de oriente,
que como un tributo
para ti trajera,
de la India lejana,
algún Marhaja...
Tú las despreciasteas
por las blancas perlas
que guarda en su boca
la que ya es la reina
de tu voluntad.
Eduardo de Windsor,
Tú que el corazón
de tantas mujeres
supiste embrujar,
dejaste tu trono,
dejaste la gloria;
y, el amor buscáste
en la soledad.
Puede que al impulso
de nuevas ideas
caigan las coronas
de testa real...;
pero, el recuerdo
de tu amor grandioso,
Eduardo de Windsor,
quedará en la historia
de la humanidad.

Sonia DMITROWNA,
(colombiana)

LEON WEINSTOCK

HOTEL POPULAR
GUAPILES
— BAÑO —

No fueron detenidos dos buques italianos en la Estación de Gibraltar

LONDRES. — Se afirma con énfasis en Londres que el haber dado libre paso en la estación de control de contrabandos en Gibraltar a los buques italianos "Rex" y "Conte di Savoia" no se debió a la existencia de ningún nuevo entendimiento anglo-italiano. El correspondiente diplomático del London Times escribe al respecto:

"Los dos trasatlánticos italianos pasaron sin molestias porque las autoridades británicas sabían que casi la totalidad de sus cargamentos no eran de contrabando y no te-

MUNDO SOCIAL

LABOR SOCIAL



DONA ADILIA PARIS DE SOBRADO

"La Voz del Atlántico" engalana sus páginas de hoy, con la fotografía de la bellísima joven dama doña Adilia París de Sobrado, esposa del diputado don Matías Sobrado y una de las principales participantes que más se han empeñado en la organización de la gran feria del Teatro Nacional a favor del abrigo de los niños pobres. Dios le ha de pagar a ella y todas sus compañeras de labores tanto esfuerzo y tanta generosidad. Y el público josefino habrá de responder, haciendo posible el éxito económico de esa gran fiesta de caridad.

IBIS

Los antiguos egipcios veneraban a esta ave zancuda, no por su belleza, que a excepción de su blanco plumaje, el conjunto de su cuerpo es insignificante, sino por la utilidad que prestaba destruyendo los reptiles en las orillas del Nilo.

Por ello se infiere que el ibis en la antigüedad se daba una vidita que ya la hubieran deseado los humanos de la Tierra de los faraones.

Nosotros tenemos un ibis: el zopilote.

No es blanco como aquel, sino negrito, el pobre; ni es ave zancuda sino una especie de buitre;

ni tampoco destruye reptiles, pero en cambio devora carroñas y basuras, que bien reflexionando, es tanto peor que los reptiles. Tampoco hace su "limpie-

za" en las orillas del Nilo como el ibis.

No.

El zopilote "asea" en las afueras.

en las orillas

y hasta en las propias calles de casi todas las poblaciones de América.

Pero no se le venera,

ni se le protege;

no hay para él ni siquiera una gota de piedad.

Es un indecente!

Un inmundo!

Un asqueroso!

Y nosotros, ¡ché!, tenemos el valor de decir eso!

Mientras en América no haya una ciudad sin zopilotes y esperemos a éstos con escrupulos de vara y cuarta, el zopilote, gallinazo, zamuro, aura o urubú, los cinco o más nombres que se da a este mismo personaje en distintas regiones americanas, se reirá del melindre de nuestras palabras.

DESPIERTE LA BILIS
DE SU HIGADO...

Sin usar calomel—y saltará de su cama sintiéndose "como un cañón"

Su hígado debe derramar todos los días en su estómago un litro de jugo biliar. Si ese jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el vientre. Los gases hinchan el estómago. Se pone usted estremido. Se siente todo envenenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio. Una mera evacuación del vientre no tocará la causa. Nada hay mejor que las famosas Pildoritas Carters para el Hígado para acción segura. Hacen correr libremente ese litro de jugo biliar, y se siente usted "como un cañón". No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Pildoritas Carters para el Hígado por su nombre. Rehuase todas las demás. Precios \$1.00.

Alfonso Peralta Esquivel

y
María de Los Angeles Prado de Peralta

Por este medio se despiden muy atentamente de todos sus amigos, sintiendo no haber podido hacerlo personalmente por la premura de su viaje, y se ponen a sus órdenes en San José.

Limón, Mayo de 1940.

EL MERCADO DE DINERO DE LONDRES SIGUE PERFECTAMENTE ESTABLE

En su aspecto financiero Londres está tranquilo y sin alterarse por el avance alemán, según las notas locales del "London Times", a saber:

"La conducta de los mercados de crédito durante la última semana ha sido alentadora. En frente a la más formidable explosión de la guerra y de la acometida de casi inconcebible furia del enemigo han demostrado gran poder de resistencia. Las acciones de primera no han descendido, y en la mayoría de los casos más bien han subido apreciablemente. La baja en las acciones de crédito del Gobierno pasó de 1.5 en un solo caso, aunque sin base. El nivel más bajo de las hipotecas ha registrado también bajas muy moderadas. Ejemplo notable

de estabilidad ante graves cesos es el que da el mercado de descuento en Londres, y sistema bancario. No hay señal de retiro de fondos de bancos, que desde hace tiempo hicieron preparativos contra la posibilidad de perturbación en las comunicaciones. Además, los bancos no se hallan en la posición vulnerable que confrontaron el año pasado con relación a los depósitos extranjeros. Si la acometida alemana a través de los países Bajos se le ha dado algún eco en los mercados nacionales, ha sido sólo para aminorar la tendencia a bajar los intereses en el vecindamiento a largo plazo, es decir el de cuatro a seis meses de duración".

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorcizar cómodamente. Compre su boleto en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es \$2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y cigarrillos. Se habla inglés.

LUCIANO SARTORESI

BALADA CON RICAS PROMESAS FRUTALES

Por JUAN FILLOY

Nunca bebas el agua maldita que ofrece la venganza. No aplaude ninguna sed. Recuerda: el odio se purifica resistiéndolo! Acepta con cortesía la descortesía. Siendo justo con lo justo, el amor se guinará piáricamente su candorosa pupila de uva.

Nunca bebas el agua maldita que ofrece la infamia. No aplaude ninguna sed. Recuerda: el perdón hará piedras y años! Acepta la usura del tiempo. La muerte supera la trampa de los acechos. Acepta la goja húmeda de vivir entre los silencios. Así el amor vará tu pena desollada blancos jugos de ananás.

OTRA BONITA APREHENSION DE MARIHUANA EN LA ESTRELLA

CAPTURADO TAMBIEN UN NEGRO

Con toda actividad y diligencia está dando el Resguardo Fiscal de La Estrella, una batida a aquellos lugares donde se dice que se trafica con "Marihuana" en gran escala, a fin de atrapar a los cultivadores, consumidores y a los traficantes de otros negocios ilícitos, con magníficos resultados. El sábado último aprehendió a un sujeto de color que responde al nombre de Clarence Lindo Nelson, quien pretendía pasar por allí evadiendo el celo del Resguardo con un paquete contenido gran cantidad de "Marihuana", el cual puso a la orden de los bunales Comunes tocándose al señor Alcalde Segundo Licenciado Alvarado Soto conocimiento del proceso pectoral. Nos dice el Jefe de aquel destacamento, señor Rique Bolaños Jiménez, que no le fallan los informes ahora tiene, pronto presente en los tribunales a los que dedican al cultivo de tanble planta, — que a su debido ser castigados con un grado más de la pena aplicada a los consumidores. — para minar con los vientos.

NOTAS EDITORIALES

NO HABLEMOS, HAGAMOS

Durante mucho tiempo y con una perseverancia continua hemos estado elevando a las alturas oficiales la voz de alarma sobre la espantosa situación en que se encuentra la provincia por la paralización completa de todas las actividades comerciales y agrícolas.

La crisis, que hace dos años empezó a embozarse en el horizonte, a estas horas ha invadido toda la zona Atlántica con caracteres alarmantes. Inútil volver a repetir aquí todo lo que hemos dicho en el trascurso de estos dos últimos años. Inútil porque nuestras palabras no tendrán eco ninguno en la meseta central, que es donde se resuelve todo el futuro del país.

Dijimos hace tiempo que un veinticinco por ciento del comercio había cerrado sus puertas. Allí están para no desmentirnos los locales cerrados. El banano está en sus últimos racimos y nadie ha pensado en sembrar una mata. No hay circulación ninguna de dinero porque no hay trabajo para las gentes pobres.

Ahora nos llega otra mala noticia. Desde la semana entrante los exportadores de cacao no comprarán este producto a más de diez y siete colones el quintal. En estas condiciones la ruina de los productores de cacao está golpeando a la puerta de las casas. El costo de producción de este producto no baja de veinte colones por quintal. No es necesario saber de matemáticas para calcular la pérdida inmediata que presenta la cosecha que en estos momentos era nuestra única esperanza.

La semana pasada nosotros sugerimos la idea de que el señor Presidente enviara un delegado a recorrer toda la zona y se diera cuenta de la situación desesperada que estamos atravesando. Insistimos nuevamente en la idea porque creemos sinceramente que el Gobierno no puede desatenderse en este momento grave.

La situación no admite espera. La comisión de agricultores y comerciantes que en días pasados visitó al Sr. Srio. de Gobernación le expuso a este funcionario con todo género de detalles lo que aquí está pasando. Nos dicen, sin que nosotros sepamos si ello es cierto, que el señor Secretario de Gobernación sugirió que se le presentara un plan de resurgimiento para estudiarlo detenidamente.

No podemos creer esto. Planes se han presentado al Gobierno más de los que pudiera desarrollar en medio siglo. Unos sencillos, de resurgimiento inmediato, otros extensos, pero todos factibles. Con esos hay suficiente material para escoger y resolver nuestra situación sin buscar nuevas ingerencias.

Lo importante no es que hablemos. Es que hagamos de inmediato. La cañería de Limón puede aliviar en mucho la situación del comercio de la ciudad. El arreglo de la milla marítima puede desenvolver en gran escala la agricultura de la zona. La ganadería, etc., pueden ser fuentes de resurgimiento cuando ellas pasen de proyecto a realidad. Teóricamente no vamos a salvarlos.

Nosotros nos permitimos rogar al señor Presidente, doctor Calderón Guardia, que su promesa de ayuda a Limón, sea inmediata. Dentro de tres meses, seguramente sería inutil.

Qué ocurre a la gente del gobierno local, que no se interesa ahora por la atención del Parque, conservación de calles y cuidado de las plazas?

Esta interrogación nos la hizo un acompañante del Ministro Chino en su visita a esta ciudad, con el objeto de saber el motivo por qué se tiene en estado casi de abandono nuestro "Parque Vargas", lleno de hojarasca; unas bancas que han venido prestando servicio desde hace alrededor de un cuarto de siglo, la mayor parte deterioradas, que no ritma con la belleza natural de este poético rincón, adonde acude el turista al desembarcar en busca de deleite para su vista para olvidar el monótono vaivén de las olas. Así también se refiere acerca del por qué al abrir una calle para cualquier trabajo, no vuelve a dejar en el estado en que estab-

ba y por último, que se piensa hacer con la que fué una bonita plaza de sport frente al cuartel, hoy un campo enmarañado que da el triste aspecto de saldo de un terremoto.

Como no estamos al tanto de lo que ocurre, aunque entendemos que para la atención del parque y conservación de calles hay partida en el presupuesto Municipal, no pudimos contestar al curioso visitante, por lo que elevamos al señor Gobernador la interrogación, pues tal vez no se deba al poco interés por trabajar en el bien local, sino a otros factores, el descuido, — si lo hay, — de nuestro parque, calles y plazas.

Del 31 de mayo al 6 de junio se efectuará en Santo Domingo la Segunda Reunión Interamericana de los países del Caribe

Los Delegados que vayan por la vía de Cuba, al regreso, recorren parte del circuito colombista. — Visitas a sitios históricos. Saldrán de La Habana en la noche del domingo 26

En la Secretaría de la Unión Interamericana del Caribe se dan los últimos toques, con motivo de la excursión que harán a tierras de Santo Domingo y Haití los delegados a la Segunda Reunión del Caribe.

Se nos informa que los integrantes de la Misión cubana saldrán de La Habana, por ferrocarril en la noche del domingo 26, rumbo a Santiago de Cuba. El 28 tomarán el barco que los conducirá a Ciudad Trujillo, capital de la hermana República Dominicana, a la que llegarán en las primeras horas del día 30.

Congreso y Exposición

El viernes 31 se inauguró oficialmente la Segunda Reunión Interamericana del Caribe con asistencia de Delegados de los siguientes países: Colombia, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Puerto Rico, República Dominicana y Venezuela.

El Congreso durará hasta el jueves 6 que será solemnemente clausurado. Y paralelamente a su celebración se efectuará una Exposición del Libro Cubano; en la que serán presentados —de autores antiguos y modernos— tanto los libros editados en Cuba, sean o no de publicistas cubanos, como los de escritores cubanos que hayan sido impresos en otros países.

También serán exhibidos

diarios, revistas, folletos, etc., así como libros de texto, datos estadísticos sobre la producción libresca, encuadernaciones, libros valiosos por su mérito histórico, etc.

Itinerario

El itinerario que seguirán los Delegados que vayan por la vía de Cuba, representando a sus respectivos gobiernos, Universidades, centros de estudio, asociaciones periodísticas, instituciones tecnológicas, academias, etc., es el siguiente:

La Habana - Santiago de Cuba.

Santiago de Cuba - Ciudad Trujillo (R. D.).

Ciudad Trujillo - La Vega

La Vega - Puerto Plata.

Puerto Plata - La Isabela.

La Isabela - Montecristi.

Montecristi - Fuerte Navidad (Haití).

Fuerte Navidad - Baracoa (Cuba).

Baracoa - Gibara.

Gibara - La Habana.

a la que llegarán alrededor del 14 de junio.

Círculo Colombista

El 6 de Junio, como hemos señalado, será clausurada la Conferencia. El 8 saldrán los Delegados hacia la región del Cibao, por la carretera Duarate, a fin de visitar La Vega Real, donde Colón en 1494, "plantó la cruz que resistió al fuego y al hacha con que los indios trataron de destruir

la", y el bellísimo Lago de Constanza.

De allí continuarán hacia Santiago de los Caballeros, donde visitarán el antiguo fuerte de S. Tomás de Jánica. Y por la carretera Lupe-Rón seguirán hacia Puerto Plata, fundada en 1499 por el Primer Almirante, Cristóbal Colón. Allí contemplarán la mo-
le de Isabel Torres; y pasarán a las ruinas donde estuvo instalada La Isabela que fué la primera población fundada por los conquistadores en tie-rras de América, y donde el P. Boil dijo la primera misa en 1494.

De allí a Montecristi, que tan gratos recuerdos tiene pa-
ra los cubanos, pues de ella Martí y Gómez, tras firmar el Manifiesto famoso, salieron para la Guerra de Independencia de Cuba en marzo 25 de 1895. Y, enseguida, a te-rritorio haitiano, para visitar el sitio donde estuvo enclavado el Fuerte La Navidad, construido con los restos de la "Santa María".

Para trasladarse a Baracoa —fundada por Diego Velázquez, y que fué la primera capital de Cuba— tomarán los delegados el vapor "Pre-sidente Trujillo" de la Empre-
sa Naviera Dominicana, fletado especialmente, en prue-
ba de penetración, simpatía y afecto a Cuba, por el go-
bierno dominicano. El cual usarán también, para trasla-
darse a Gibara. Donde toma-
rán el tren que los devolverá a La Habana.

CAMBIO DE GENERO

Ella. —¿Qué hace Amanda?
El. —Masculinizando su nom-bre.

Ella. —No te entiendo.
El. —Pues es muy sencillo entenderlo: Que Amanda está "amando".

Banco Nacional de Costa Rica

SUCURSAL DE LIMÓN

En su nuevo local en la Avenida del Comercio, ofrece

RAPIDEZ Y EFICIENCIA

En todos los servicios bancarios

HITLER se está Jugando la GRAN PARADA en la Batalla Actual

LONDRES. — El editorial del "Daily Mail" dice: "La gran batalla en Francia y Bélgica está llegando al climax. Los alemanes han roto las líneas francesas, aunque no las principales defensas Maginot. Lo que era una abolladura se ha convertido en combate. Las tropas mecanizadas alemanas están penetrando en esa combate, cerca a Sedán, en número creciente. A poca distancia de ellas está el cuerpo principal de su infantería. Los franceses están combatiendo con todas sus fuerzas para impedir que aquella infantería consolide las posiciones ganadas por la vanguardia. No debemos cegarnos en cuanto a la posibilidad de un revés. Hay pruebas de que el enemigo ha puesto en juego una brillante táctica nueva y semejante táctica no puede contrarrestarse en una hora. Contamos con mucho para reanimarnos. Tenemos ahora un Gobierno belicoso compuesto por hombres a quienes no les falta valor para tomar decisiones atrevidas siempre que haya necesidad. Esto también debemos recordarlo: Si la batalla es de grande importancia para nosotros, para Alemania la tiene aún mayor. Se están jugando en ella el todo por el todo. Si pierden este gran combate perderán también la guerra; pero si esta vez ganan, aún les queda la guerra por ganar".

El éxito de los paracaidistas alemanes en la invasión de Bélgica y Holanda, ha sido más moral que militar. Siempre que tropezaron con fuerzas armadas, mostraron poca resistencia. Por otro lado, se hizo considerable uso de ellos para ocupar puntos vitales, como puentes. Por ejemplo, si un puente estaba preparado para ser demolido, los paracaidistas ocupaban una casa cercana y disparaban contra cualquiera que intentase destruirlo. Pero probablemente como han sido más útiles ha sido para difundir noticias falsas, calculadas para amedrentar a militares y paisanos. En Holanda y Bélgica se mezclaban con la gente que huía en busca de refugio, y causaban entre ésta gran desconcierto con los falsos rumores que difundían.

La edad de los paracaidistas, al revés de lo que se dijo acerca de su gran juventud, varía desde un chico de 16 años hasta un Coronel de 50.

SALOMON CHIN

ESTRADA

LA IBERIA

Abarrotes y Licores.

ARTICULOS DEL PAIS

Precios ECONOMICOS.

LAS ULTIMAS INVASIONES NAZIS NO HAN MEJORADO SU SITUACION ECONOMICA

"En este país nadie trata de aminorar la gravedad de la posición estratégica. Sería igualmente una tontería desestimar las fuerzas que han inducido a Alemania a rechazar el camino de la guerra limitada y de la consolidación económica, e intentar un golpe decisivo. Holanda, como Dinamarca, rendirán, sin duda, reservas sustanciales de materias alimenticias; pero hay el otro lado de la hoja del balance por considerar.

"Más de 2.000.000 de toneladas de trigo y otros cereales se importan allá anualmente, aparte de grandes cantidades de alimentos animales, semillas aceitosas, productos químicos, textiles, y artículos de metal. Holanda depende casi por completo de las importaciones para un extenso comercio de tránsito del cual Alemania ha obtenido tan amplios beneficios, así como para el mantenimiento de las industrias manufactureras. Los Aliados pueden cortar esas importaciones si las circunstancias lo demandan. Sin ellas, el balance de sus fabricantes y mercaderes será marcadamente desfavorable.

"En Bélgica la situación es aun menos favorable para los invasores. Allí se necesitan enormes abastos no sólo para suministrar materias primas a la industria fabril, sino también materias alimenticias para la predominante población industrial. La importación de alimentos contó por más del 20 por ciento del comercio de importación, por un promedio de 24.000 millones de francos anuales de 1936 a 1938, y mucho de eso sólo puede suministrarse desde los mercados ul-

tramarinos. Las altamente valiosas industrias textiles y metalúrgicas exigen embarques de minerales desde Francia y Argelia, piratas de España y Portugal, metales no ferruginosos, algodón en rama y lanas crudas de Ultramar. Durante los tres últimos años registrados, las industrias metalúrgicas produjeron del 25 al 30 por ciento del gas, pero exigieron entre el 13 y el 16 por ciento de las importaciones nacionales. Otro tanto pasa con las fábricas textiles de Gante y otros centros, que cuentan por una vasta preparación del vital tráfico de exportación — más del 20 por ciento desde 1936 a 1938. Pero otros abastos importados para los telares exigieron entre el 12 y el 15 por ciento del valor total de las importaciones, y en conjunto, más del 40 por ciento de las importaciones belgas quedan normalmente en manos de Francia, Holanda, el Reino Unido y los Estados Unidos.

"Mientras que los abastos de Inglaterra pueden en gran parte reemplazarse desde Ultramar, los que obtiene de Holanda y Bélgica, Alemania, o desde territorios ultramarinos, son de vital importancia para el esfuerzo económico alemán. En resumen, el miedo a la creciente presión del bloqueo, va haciéndose mayor y pesando más, y la producción militar de los Aliados puede haber desempeñado en ello su papel, inclusive el descuido del régimen nazi por el balance económico, y les ha inducido a concentrar su esfuerzo en una rápida y concluyente acción militar".

SE AMPLIA LA LICENCIA AL ALCAIDE DE LA ADUANA

Para reemplazar a ese funcionario, durante su ausencia, se eleva a don Eduardo Castro Saborío, sustituyéndose a éste con don Ramón Wenceslao Mora

Se han introducido los siguientes cambios en el personal de la aduana de este puerto, conforme al acuerdo de hacienda, que dice:

"Vistos la solicitud respectiva justificada por los dictámenes Médico-legales, y la recomendación del señor Administrador de la Aduana de Limón, El Presidente de la República,

ACUERDA:

Ampliar hasta por el máximo legal de seis meses, la licencia de que gozan el señor Eduardo Baldiozeda, Alcaide de aquella Aduana, y sustituirlo interinamente con el Chequeador señor Eduardo Castro Saborío, a quien se reemplaza con el señor Ramón Wenceslao Mora, empleado en el Resguardo de la misma Aduana.

ATENCION

Los inmejorables productos "DEL TROPICO" los encuentra Ud. siempre en su almacén de confianza.

"LA PROVEEDORA"

— VEA EL SURTIDO —

El elemento humano, no el mecánico, es lo que cuenta en el aire

LONDRES. — Un editorial del "London Times" dice:

No puede haber dos opiniones respecto a las hazañas del arma aérea de la flota en la campaña de Noruega. Las aeronaves navales no son, en el papel, contrincante para los aeroplanos que tienen su base en la costa, porque están construidos, ante todo, para el desempeño de deberes puramente navales y, además, están sometida a severas limitaciones impuestas por la necesidad de tener que funcionar después de haber sido almacenados en un buque. A pesar de tales obstáculos, el arma aérea de la flota ha desempeñado en las últimas semanas no sólo la función particular de dar protección aérea a los barcos de guerra en el teatro de la acción, sino que ha sido en cierto modo a proveer para el ejército en operaciones en Noruega, el apoyo aéreo que éste necesitaba.

pero que, por falta de aeródromos, la fuerza aérea mayor no podía suministrarlo. También ha reforzado a las fuerzas aéreas en potentes exploraciones en busca de las pioneras que faltan del vapor Uruguay pues cree que forzosamente fueron recogidos por algún barco el que estaría llevando a un puerto lejano que

PIERDESE LA ESPERANZA DE SALVAR A LOS TRIPULANTES ARGENTINOS

MADRID, 31. UP. — El jefe de la comandancia de marina Coruña comunicó telefónicamente a la United Press que consideraba ya innecesarias todas las exploraciones en busca de las pioneras que faltan del vapor Uruguay pues cree que forzosamente fueron recogidos por algún barco el que estaría llevando a un puerto lejano que

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA SI USTED SABE AHORRAR

COMIENCE HOY: DEPOSITE SUS AHORROS EN EL

"BANCO DE COSTA RICA"

— SUCURSAL DE LIMÓN —

Realiza toda clase de operación BANCARIA

LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

OP QUE ME GUSTO ENCARNAR UNA REINA VIEJA
FEA... RELATA AQUI BETTE DAVIS



"Bette Davis, la mejor trágica contemporánea y renombrada estrella de la Warner Bros, según aparece en el papel estelar de la super producción filmada en tecnicolor: "MI REINO POR UN AMOR"

"Estos son los encantos que Bette Davis sacrificó para ocularse tras la máscara de la infeliz Reina Isabel de Inglaterra, que es el personaje central en el espléndido drama de la Warner Bros, titulado: MI REINO POR UN AMOR"

que me gustó etc . . .
Este artículo fué escrito por
BETTE DAVIS para la hermosa
Revista "CINELANDIA",
lo insertó en su número
Diciembre de 1939, del
cuál lo hemos copiado.

ara que una actriz pueda ser usada de su facultad de expresión es necesario que el personaje que interpreta posea una psicología emocional variada. La mujer bella es siempre la menos expresiva. Detrás de un rostro frío y carente de expresión, siempre una dolorosa tragedia, que la mayoría de las mujeres bellas ni siquiera comprenden.

Hollywood ha abusado a muerte de las heroínas perfectas. Las semidiosas que ponen lo que Hollywood apela a "glamour", o sea atracción exótica, lo expresan todo con su figura física. La pasión humana, el sentimiento, la inquietud femenina no son a ellas. El dolor deformaba la pulcra perfección de sus rostros, la ira les robaría felicidad; el verdadero amor esclava de ilusión y de instinto se avendrá con la misma perspectiva de sus facetas.

Es cierto que cuando he interpretado mujeres de corazón abyecto he recibido innumerables cartas de protesta. Muchos me han acusado de experimentar placer en tales interpretaciones. Todo actor o actriz debe aspirar siempre a la perfección de sus roles, la ira les robaría felicidad; el verdadero amor esclava de ilusión y de instinto se avendrá con la misma perspectiva de sus facetas.

o es que yo experimente placer mordido en encarnar en la pantalla mujeres destinadas a la desgracia, a veces el mundo no comprende y el público instintivamente desechará. Pero nadie duda de que el contenido emocional de la heroína "Esclavo del Deseo" ("Of man Bondage"), o de la chacha trágica de "La Sargana Victoria" ("Dark Victory"), es inmensamente

mayor que el de mujeres típicas del cine.

La Reina Isabel fué una de esas mujeres torturadas a quienes en realidad no se les ha hecho nunca justicia. Su hondo problema interior y la necesidad en que estaba de sacrificarlo todo para mantener la corona sobre sus sienes, es un complejo que novelistas e historiadores interpretan siempre de un modo unilateral. Para unos Isabel es una mujer monstruosa, calculadora y fría; para otros es una heroína que antes que supo ser Reina y que antepuso siempre a sus propios intereses los de Inglaterra.

Cualquier productor de Hollywood hubiera insistido en presentar a Isabel de Inglaterra desprovista de su tradicional fealdad. El cine si hemos de creer a la mayoría de los productores, no debe prescindir nunca de la atracción romántica de la juventud y del amor.

Es cierto que cuando he interpretado mujeres de corazón abyecto he recibido innumerables cartas de protesta. Muchos me han acusado de experimentar placer en tales interpretaciones. Todo actor o actriz debe aspirar siempre a la perfección de sus roles,

COSQUILLAS...

CON UN REO

Supe que te condenaron en un jurado. Yo creo que apelando se puede lograr algo. ¿No hay alguna NULIDAD en el proceso?

—Sí, hay una.

—¿Cuál?

—Mi abogado.

IMPRESION

Tuve una gran impresión cuando visité ese museo.

—¿Tan buenas eran las obras expuestas?

—No es eso; es que me cayó un gran cuadro en la cabeza.

PRECAUCION

Por qué lloras, mi hijito? — preguntó un señor a un chico.

—Porque Pepin me pegó.

—¿Y por qué no le pegaste tú a él después?

—No... Entonces le habría tocado a él otra vuelta.

IDILIO O TRAGEDIA

—Esa obra ¿cómo está clasificada?

—No sabría decirle. El caso es que empieza en idilio y termina en tragedia.

—No me diga más: Seguramente los protagonistas terminarán casándose, ¿verdad?

JOSE ACHION Ng

Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento.

PRECIOS DE SITUACION

pre a dejar en el público una impresión honda y duradera. Esas son las aspiraciones principales de los que creemos que el cine es algo más que un entretenimiento. Pues bien, en la psicología de Isabel existen elementos de bondad y de maldad mezclados en un conjunto intrincado. Sé que la tarea estaba por encima de mis fuerzas... Me refiero a la concepción exacta del alma de Isabel de Inglaterra, la apreciación de sus virtudes y sus debilidades; pero había en ella un extraordinario humanismo y una honda tragedia y esas dos cosas bastaban para interesar me.

Tengo suficiente confianza en el público cinematográfico y creo que lo que quiere es ver en la pantalla la vida tal y como es. La fealdad tradicional de Isabel solo debe contribuir a dar a la película mayor interés. Privarla de esa fealdad habría sido falsificar la historia y destruir el sentido trágico de la vida de Isabel de Inglaterra...

BOOTH

THE PEOPLES BAKERY
BISCUITS & CAKES.
BEST
BAKED
BRITISH
BREAD
BUNS

P. O. Box 179 — Limón

COSQUILLAS...

UN PEQUEÑO ERROR

Ella. —Será posible que la pintura anule 20 años de diferencia?

—Por qué lo dices?

Ella. —Porque todo el mundo confunde a mi mamá conmigo.

El. —Y tanto! Con decirte que al abrirme hoy la puerta, la abracé y besé creyendo que eras tú...

ENTRE AMIGAS

—Pues a mí, chica, sólo ha habido un hombre que realmente me haya hecho padecer.

—Por qué, le amarías mucho verdad?

—Ni lo más mínimo. Era mi dentista.

INGENIO AZUCARERO

—Luis es un hombre de mucho ingenio. Lástima que la diabetes lo tenga tan mal.

—Así es que es diabético y tiene ingenio? Entonces Luis es una fábrica de azúcar...

ANTE TODO LA VERDAD

El educador. —Este señor me debe cien pesos.

El acusado. —Sí señor juez, es cierto.

El juez. —Y por qué no se

Cortal



LOS ESCALOFRIOS



los paga?

El acusado. —Porque entonces no sería cierto.



Men who work in the R.A.F. Apart from the pilots, gunners, aerial photographers, observers and wireless operators who form the crews of these British reconnaissance flying boats, the mechanics are the men who make it possible for these machines to function efficiently during their arduous patrol and observation duties.

Here you see mechanics at work overhauling and refuelling ready for the next flight.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month.

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPAÑIA ELECTRICA DE LIMON

Sociales de CARTAGO

Reina de la Simpatía del Club Social.

Será designada reina de la simpatía del Club Social la encantadora señorita Isabel María Pacheco, en cuyo honor se verificará en el mismo Club un gran baile de gala, que a juzgar por los preparativos que se hacen y por el enorme entusiasmo que existe en nuestros círculos sociales.

Restablecida.

La señorita Helena Saxe se halla completamente restablecida de la enfermedad que la aquejó en días pasados. Lo celebramos.

Enferma.

Desde hace varios días se encuentra enferma la señorita Flora Sancho, quien será sometida en breve a una intervención quirúrgica, que esperamos dé los resultados deseados.

Viajeros — interior.

—Estuvo ayer en la capital, en asuntos profesionales, el Lic. don Fernando Volio Sancho.

—También estuvo en San José el Lic. don Ronulfo Quesada.

—De visita entre nosotros saudamos a la señorita Dora Taylor.

—En San José estuvo la bella señora doña Isabel de Jiménez.

De Canal Zone

—Procedente de la Zona del Canal se encuentra de temporada entre nosotros la bella señorita Ruth Vanderhorn. Nuestro saludo.

—También saludamos, procedente de Ancón, a Mr. y Mrs. John Morrison, quienes han venido a pasar en esta ciudad sus vacaciones.

—En temporada de recreo se encuentran en ésta las lindas jóvenes damitas Joan y Myriam Davies, a quienes deseamos muy gratas vacaciones.

—Mr. Ben Carl Smith se halla de temporada en ésta ciudad, procedente también de la Zona del Canal. Lo saludamos.

De Colombia.

Ha llegado a pasar una temporada entre nosotros la distinguida dama colombiana doña María Rosa de Restrepo, en compañía de sus sobrinas las bellísimas señoritas Roxana y Melba Rodríguez Restrepo. LA VOZ DEL ATLANTICO saluda a las distinguidas huéspedes y les desea una feliz temporada en esta ciudad de las brumas.

Guillermo Niehaus & Co.

COMPRA CACAO y todos los productos del país.

IMPORTACION Y VENTA de Mercaderías en general.

DEPOSITO DE MADERAS del país y extranjera.

LIMON, COSTA RICA

CUMPLEAÑOS



SRTA. HELENA SAXE

Una rosa más puso la vida nes a tan gentil amiga, quien en el castillo de flores de sus celebro el martes la fecha años, y con tan grato motivo grata y emocionada del anienviamos nuestras felicitacio versario de su natalicio.

EL SECRETO DE LA FELICIDAD CONYUGAL

El secreto de la felicidad conyugal, decía alguna vez una francesa, consiste en una simple y pequeña receta ya probada.

Es el humor siempre igual de la esposa y de la cincia de las pequeñas concesiones que no son nuestras.

Es la casa limpia y ordenada sin que la esposa desciende el arreglo de su persona; es la cocina apetitosa y variada sin gastos ruinosos; es la ropa bien repasada y arreglada; es una

"toilette" sencilla y atractiva y una corrección y limpieza impecables en el vestido; es una pequeña economía que la esposa puede efectuar y reservar para las pequeñas atenciones que debe ofrecer su esposo; es un poco de buen sentido para comprender lo que él desea y para hablar de lo que a él le interesa; y es, sobre todo, mucho silencio oportuno y mucha dulzura y paciencia.

En Limón

Se encuentra en Puerto Limón, en donde disfrutará de una larga temporada, la bella señorita Gioconda Obando.

Nuevo periódico cartaginés

Se anuncia para hoy la aparición del nuevo semanario "El Clarín Cartaginés", publicación que tendrá por norte y guía la defensa de los intereses de la provincia de Cartago. Laborará un distinguido grupo de intelectuales de la ciudad de las brumas, y es de esperar que este esfuerzo se vea recompensado

por el comercio y el público de la Noble y Leal ciudad.

LA VOZ DEL ATLANTICO desea mucho éxito y larga vida al nuevo colega.

El baile de mañana.

Mañana domingo en las horas de la noche, se efectuará en el Club Sport Cartaginés un gran baile de beneficencia para recaudar fondos para el Patronato de la Escuela Ascension Esquivel. Hará los honores de la fiesta un distinguido grupo de damas y señoritas de nuestra sociedad, cuyos nombres dimos en nuestra edición anterior.

Auguramos todo éxito a la fiesta de mañana.

HUNDIDO UN CRUCERO INGLES EN NORUEGA

LONDRES, 31. — UP. — El almirantazgo anuncia que el crucero anti-aéreo *Curlwe* fué hundido por una bomba en la costa norte de Noruega hace varios días durante las operaciones de Narvik. Desplazaba 4290 toneladas. Su dotación era de cuatrocientos hombres.

¿RENACERA NUESTRO FUTBOL?

En nuestro número anterior publicamos un artículo con el título de "Nuestro deporte balompédico", y hemos visto con agrado que en los círculos deportivos de esta ciudad ha promovido innumerables comentarios y esperamos que ha de producir el efecto esperado; en ese artículo hablamos de los jugadores, ahora queremos decir algo de los dirigentes.

¿Serán solamente los "equipiers" los que tienen la culpa del fracaso de nuestro fútbol? No. Los dirigentes han jugado un papel especial en este derrumbamiento, porque no se han preocupado por el mejoramiento; todo lo contrario, parece que el fútbol les haya desilusionado en alguna forma, porque ya no vemos en ellos el entusiasmo de antes.

Hace unos pocos meses, cuando comenzó a notarse la deficiencia, la falta de vigor y de deportismo en los teams, vimos co nagrado que los jóvenes Alfredo y Enrique Salazar, que son unos muchachos sanos, como verdaderos deportistas, quisieron hacer un esfuerzo por no dejar de caer el balompié; querían formar un once con el nombre del "Barcelona S. C.", tratando que fuera un cuadro que pudiera representar un buen papel en el campo de la lucha pero ese entusiasmo por reorganizar el viejo equipo que tantos laureles había ga-

nado, les duró muy poco, pues el Barcelona nunca se reorganizó.

El Limón Jr. parece que ha querido hacer volver a su muchachada para llevarla también hasta el Estadio, pero parece que los muchachos de ese equipo que nos dieron tantos formidables partidos, también perdieron el entusiasmo porque los directores después que perdieron el campeonato del año pasado, no volvieron siquiera a celebrar una reunión. El único cuadro que aún trata de respirar entre los equipos fuertes que nos dieron momentos de verdadera sensación deportiva, es el "Vesubio"; pero este club, solamente cuando hay en el puerto algún acontecimiento especial, es que lleva a sus muchachos a medir sus fuerzas, e indiscutiblemente, que haciendo un juego cada tres o cuatro meses, por mucho entusiasmo que haya en un jugador, tiene que perderlo, y de ahí viene el derrumbamiento, de ahí viene el fracaso.

Pero a pesar de todas estas cosas tuvimos el agrado de oír una conversación entre el señor don Etilberto Arroyo y un joven deportista de esta localidad, en la que el primero ofrecía 22 uniformes completos, a cambio de que el segundo formara dos equipos que puedan ofrecer al público una buena calidad de fútbol.

Esperamos que esto se lleve a realizar y que no sea "puro jarabe de pico" como se dice.

Los directores de otros equipos, deben reorganizarlos también, y con la ayuda de los jugadores, siempre que se comporten como buenos deportistas, que aunque al principio (como en la actualidad), no sean unas estrellas, con la paciencia y el entusiasmo se puede llegar a tener buenos equipos como los de antaño, y así se podrá como en otros tiempos traer cuadros fuertes del interior, para que el fútbol de Limón se haga valer en todo el país como en que los directores de los equipos no pongan oídos de mercader a este llamamiento.

Deportista

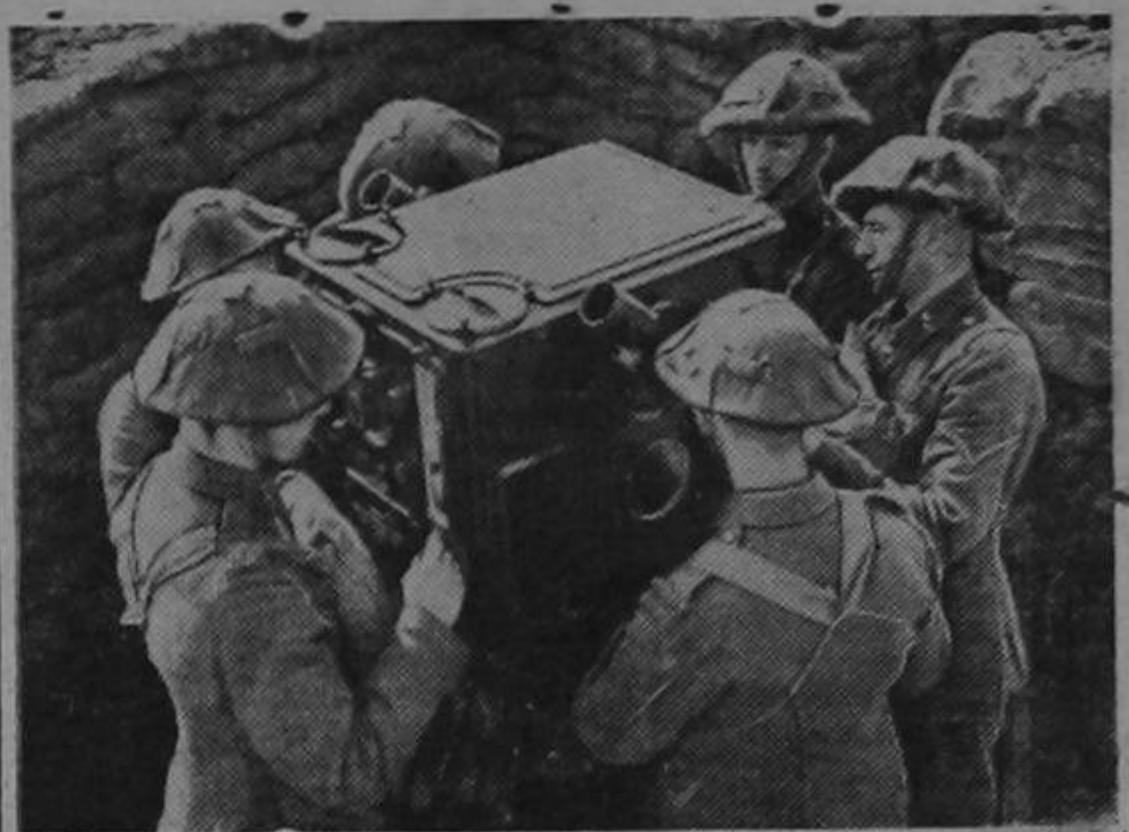
CHIN GON ESTRADA

Abarrotes en general. Tienda bien situada.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

De Nueva Orleans

A bordo del vapor "Toloa" llegará dentro de dos semanas el joven don Claudio Volio Guardia, quien cursa sus estudios en la Universidad de Louisiana, y que pasará sus vacaciones al lado de sus familiares en ésta. Nos adelantamos a presentarle nuestro atento saludo de bienvenida.



The Eyes of the Anti-Aircraft Gun. A predictor crew at work in one of the British trenches behind the lines in France. This ingenious machine, electrically operated is connected by a cable with the anti-aircraft gun. It traces the changing position of the enemy plane in the skies and predicts the point on which the gun should be laid.

A NEED FOR MORE HUMAN CONSIDERATION

The grave economic condition of this Province continues to attract our serious attention. Many of our people are in the maelstrom of dire necessity and hardships, while land lords and collectors are demanding full-scale rentals and threatening evictions if the same are not forthcoming. Though it is true there is the legal and moral obligations on the part of the occupants to pay for the accommodations accorded them, there are times when it is utterly impossible for them to either promptly or satisfactorily do so. When this occurs, we think a little more human sympathy should be displayed, particularly in view of the very generous consideration it is known the local and central authorities are extending those who are in arrear with their Municipal and Territorial obligations.

We are not, by any means, advocating delinquency in the premises, we but suggest and request a modification in the treatment of tenants who have hitherto exercised every human effort to liquidate their obligations and are yet endeavouring to do so despite their adverse economic situation.

King Leopold's Fate to be Decided by Country's Parliament

A special session of the Belgian Parliament has been summoned to meet in Paris to decide the definite fate of King Leopold for his action in surrendering to the German invaders of his country against the unanimous advice of his responsible Ministers.

Premier Pierlot has announced that the Cabinet repudiates the capitulation, and the nation will continue the fight alongside her Allies. The act of the King has also been declared unconstitutional and he himself deposed.

It is estimated that between 400,000 and 500,000 men of the regular Belgian army laid down their arms by the order of the

King, but as there are supposed to be about 2 million refugees in France an effort is to be made to recruit an entirely new army to pursue the struggle under the command of the Minister of Defence, General Denis.

Many are the rumours afloat regarding the reasons for such an unprecedented and precipitate act, among these it is alleged the King held certain fascist tendencies and certain members of the Italian Royal Family brought pressure to bear on him in addition to promises by the Nazi High Command that if he capitulated he would at the close of hostilities continue in some way as the sovereign of Belgium.

FOR LADIES ONLY

A True and Dainty Cream which effectively stops under-arm PERSPIRATION
DOES NOT STAIN NOR HARM DRESSES
is a perfect deodorant and vanishing cream,
yet it stays there and imparts elegance and delicacy

from one to three days.
Just rub in gently and it will dry instantly, leaving the skin soft and smooth, with no trace of grease.

The refreshing perfume lingers and its beneficial effect lasts



Effectively checks odor perspiration and keeps arm spit dry and healthful.

It's a Product of

BOTICA FRANCESA

San José — Costa Rica

Our Chief Executive Starts Activities in Interest of Province

It is with the sincerest gratification we mention that an important meeting is to take place in the Presidential residence, San José, next Monday, between His Excellency President Calderon Guardia, his Minister of Fomento and a number of our principal Agriculturists and Merchants.

The meeting has been summoned, we are told, for the purpose of discussing the details of

the latest proposals which have been elaborated to assist our efforts toward an economic resuscitation. From what we have gathered, our Chief Executive has given the matter his most careful attention and has formulated certain definite ideas regarding the manner in which it would be best to intensify our agricultural activities and in which it is expected the Uni-

THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interest of the people of the Atlantic Zone

VI YEAR — LIMON, COSTA RICA

JUNE 1st, 1940

Nº 297

WIRELESS NEWS

CHUNKING. — One hundred Japanese planes raided this city on the 28th. May for the 25th consecutive days. Some 500 or more bombs were released over an area of a square mile. 1,000 persons are estimated to have perished.

DUBLIN. — The Irish Army with all its belligerent potentialities, is to be placed on a war footing almost immediately. All military reserves and volunteers have been called out, and a campaign for new recruits has commenced.

MILAN. — A press report emanating from Berne declares that General Gamelin has committed suicide and that General André Corap, who commanded the forces in the Ardennes when the disaster of the Meuse River occurred, has been sentenced to death and executed.

MOSCOW. — The Soviet government is said to have informed Britain that Russia would not accept Sir Stafford Cripps, the Special Ambassador recently named to Moscow, and that if England really desired to continue the commercial negotiations, she should do so either through Sir Seeds or the other Diplomat who had returned to England in January.

WASHINGTON. — The members of the Naval Commission of the Senate have announced that a reputable Scientist has discovered an explosive approximately one hundred times more potent and destructive than T.N.T., known as the most terrible explosive.

DR. RICARDO ALFARO RETIRES FROM PANAMA'S PRESIDENTIAL ELECTION

From Panama City we are informed that Dr. Ricardo J. Alfaro, the Candidate of the Oppositionists in the Presidential Election slated for tomorrow has retired from the contest.

It is stated that the Doctor's reason for this almost last moment decision is due to the small amount of support he feels he will be receiving from the voters. As Dr. Arnulfo Arias is now the only Candidate, the election will be uncontested.

United Fruit Company will be a prominent factor.

Apart from its general importance to the economic life of our Province, we hail the announcement as a real earnest of Dr. Calderon Guardia's sincerity to afford us every possible assistance to overcome our financial difficulties and once again enjoy some semblance, at least, of our bygone prosperity.

EUROPE'S BLOODY CONFLICTS CONTINUE

Though so very-seriously weakened in their defensive operations and counter-attacking plans, by the sudden and unexplainable surrender of the Belgian King with his fighting force of some 4,000 or 5,000 men, the Commanders of the Allied forces in

Belgium and north France ally large percentage of casualties. The battle however continues to be waged most furiously in these parts, and Abbeville has again fallen under the control of the French, who are also said to be making certain gains in other sectors.

Germany and Italy are reported to have sent Switzerland and an ultimatum demanding permission for passage of their armed forces toward the French frontier.

Russia is said to be massing large numbers of her troops in the neighbourhood of the Balkan States as a possible offset, it is believed, to any movement by Italy against these countries.

ITALY ON VERGE OF ENTERING WAR

Following on the capitulation of King Leopold of Belgium and his force of fighting men, authorized circles in Rome freely express the opinion that Italy is on the verge of participating in the war as a further aid to the aspirations of her Berlin Axis partner. It is, however, believed, at the same time, that her belligerent activities will be immediately directed against British interests in the Mediterranean and the north of Africa, as well as in the regions of Salonica and the Suez Canal. There is nevertheless, the possibility of an attack being made against the

NEW YORK. — Information has been received by the Columbia Broadcasting Co. that popular manifestations had taken place in Burgos and other Spanish cities against Great Britain in which the return of Gibraltar was demanded.

French border with the view of further weakening the Allied situation in the north, and placing them as it were between two fires.

In view of the Soviet warning that she will in no wise tolerate any interference with the status quo of the Balkan States, it is unlikely Mussolini would risk a move in that direction, though it is also stated he would if it were considered essential for the protection of Italian interests. On the other hand, Turkey has already notified the Fascist Dictator that should he attack the Allied Powers she will immediately go to their assistance in keeping with her treaty obligations. This would necessarily involve belligerent activities in other parts of the African Continent and eventually bring about the long feared Universal conflict.

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

Salidas de LIMON para NUEVA ORLEANS con escala en CRISTOBAL, TELA y HABANA:

VAPORES

SALIDAS

TOLOA Junio 14

Salidas de LIMON para NUEVA YORK con escala en PUERTO BARRIOS y HABANA:

TALAMANCA Junio 8
JAMAICA Junio 22

F. J. ALVARADO & Co., Suc., S. A.

Agentes para Limón y Puntarenas

Para más informes dirigirse a las oficinas de la

UNITED FRUIT COMPANY
en los bajos del Gran Hotel Costa Rica en San José.

TELEFONO 3156

AN ANNIVERSARY WELL OBSERVED

The members of the Methodist Girls League celebrated their 12th. anniversary on the night of Tuesday last. Every member had a task to perform and did it well.

Pastor Holmes presided over the splendidly prepared programme which began with the singing of a congregational hymn. Miss S. Prichard followed with the reading of the Scripture lesson and Miss V. Stennette with prayer. After the singing of another hymn the introduction of

Greetings from the Estrada League was effected. Miss Eulalie Kirton the Secretary, submitted a very complimentary report on the year's accomplishments; this was followed by a nicely rendered duet by Mrs. Butler and Miss B. Woolery of Pacuarito. A solo by Miss Burrell of Estrada evoked much admiration. The Squirrels League was splendidly represented by Miss F. Morgan. The duct by the Misses B. Blake and Kirton gained much appreciation. Great was the fun created by the representation and chorus of the young Crusaders. The duet played and sung by the Woolery Sisters commanded loud applause. Mrs. C. Francis delivered a moving address on behalf of the Senior League. To the memory of the Rev. E. A. Pitt the immortal solo "Some day I shall see him face to face" was touchingly rendered by Mrs. Bennett. A short Play — "Miriam, the Captive Maid" was well delivered. The end came with a dramatized solo under tableau by the Misses Mitchell and E. Grant.

ATENCION!

ATENCION!

El más grande surtido en medias de seda chifón y gruesas en todos colores y también en sombrillas de celofán con seda, a precios sin competencia
EN LA TIENDA

HOLLYWOOD

S. BERENZON.

THE FAMOUS MAYA RUINS IN HONDURAS

By C. H. CALHOUN

GUATEMALA CITY.—The airplane has made accessible to visitors to Guatemala the famous Maya ruins at Copan in Honduras, and a flight of one hour takes one to a city that must have been beautiful 2,000 years ago. There is still a grandeur about the ruins and a natural beauty in their setting that cast a spell and give one a vague feeling of having gone back momentarily through centuries.

Special flights are made from this city, returning the same day and giving from four to five hours for inspection of the ruins. Flights between Guatemala City and Puerto Barrios on the Caribbean also provide for stops at Copan. Ample time is given for inspection of the ruins.

The flights themselves in modern transports give glorious views of the country en route.

Special flights are made from other Central American capitals. The writer flew to Copan from Tegucigalpa, Honduras, over a rare map of forests, jungles and volcanoes. The plane seems to take a cork-crew turn as it swings into the mountain valley and follows the Copan River to the landing field of the Taca Company, so close to the ruins that it would have been located there 2,000 years ago if the Mayas had airplanes. After viewing the ruins one gets the impression that the Mayas probably would not have been greatly surprised at the arrival of an airplane.

The plane rolls to a stop before a huge carved stone, before the building the government of Honduras has erected for the convenience of visitors. A register shows the names of many people who have visited Copan since aviation has made it accessible, the jungle cleared away and the ruins restored by the Honduran Government and the Carnegie Institution.

A cheerful little man may greet you. He is Gustav Stromsvik, who knows the ruins from the top of the highest tower to the depths of the deepest tomb. Workmen and is usually assisted by trained native masons and orkmen and is usually assisted

by college students who are majoring in archaeology.

A visit to the museum in the village near by is a good way to start. There can be seen the carved stela, the artifacts of stone, jade and obsidian, and the bases from the ball court that is now almost completely restored. Probably the Mayas did not call their game baseball, but they had elaborately carved stone bases two feet in diameter.

One case in the museum contains a skull, taken from the ruins, of a man who might have been the Babe Ruth of the Mayans. His well-preserved teeth are inlaid with obsidian. The manner of playing ball has been reconstructed from the carvings on the huge stone obelisks or stelae. The Mayans used large hard rubber balls and it must have been a strenuous game. The players were protected from knee to neck somewhat like present-day ice hockey players, only more so.

The playing field is really a huge court with stone planes on each side, perhaps 60 by 40 feet, and inclined toward the stone-paved center court at an angle of 45 degrees. Restoration is now so complete that all that is needed for calling the game is a supply of balls and Maya players.

The Carnegie Institution has been working for six years on clearing and restoration of Copan, hence visitors are not handicapped by jungle growth and special clothes are not needed, although strong shoes should be worn. The altitude is about 2,000 feet and the little valley is balmy under the tropic sun.

The obelisks or stelae have been lettered for identification, and all are elaborately carved and many are in an excellent state of preservation. They are found in the different courts that surround the main temple of the ruins. The huge hieroglyphic stairway is now completely clear, as is Altar K, sometimes known as the Astronomical Conference.

Stela D is at the north end of the great plaza, Stela B on the west, Stela F on the east and Stela Mon the south.

PHYSICAL CULTURE FOR HEALTH

Men! Women! Conserve the health which is yours! Regain the health you have lost!—Through Physical Culture methods:—EXERCISE, CORRECT EATING, BREATHING, etc., etc. Just as the external muscles of the body may be developed and strengthened by exercise, so can the deep set internal organs be reached, toned and strengthened by intelligently directed exercises.

INVEST IN THE BANK OF HEALTH!—and so create a reserve on which you may draw in a physical crisis!

For further particulars, write to A. J. Roder, Physical Culture Instructor, Limon, Box 428. (over 25 years experience. Bernard Macfadden and Dr. Bernard Bernard Alumnus.

"SIXTH COLUMN" TO CONFRONT "FIFTH COLUMN"

Efforts are said to be greatly

intensified for the formation in Australia of a 'Sixth Column' to counteract the activities of the communists and member of the 'Fifth Column'. The New Column will consist chiefly of ex-soldiers.

Members of the Dominion Parliament urge that drastic

measures be initiated against enemies within the country. Attention was called to the fact that in the Mission of Hermaniaburg in the center of Australia the Nazis were displaying great activities, that the swastika emblem was being painted on rocks and communistic meeting places established in strategic positions.

PRISON TERM FOR ILLEGAL ENTRY INTO PANAMA

The Panama "Star & Herald" of the 23rd. May states—Though labour is at a premium in the Canal Zone the Panamanian authorities are taking stern measures against those who violate the immigration laws of the Republic by illegally entering from neighbouring countries in the hope of securing work. Governor Galindo of Colón has recommended a two year term at Coiba penal colony for all of the thirty-three immigrants picked up recently on charges of illegal entry.

Word had apparently circu-

late in Jamaica; some other West Indian Islands and the neighbouring cities of Colombia and Costa Rica that work is available at high rates of pay on the Canal Zone. This constituted a great lure to the unemployed in the areas mentioned. Some of the group now facing a term of imprisonment had travelled all the way from Jamaica to Belize, Honduras, and from there to Rio Indio and on here. All are held pending a decision on the Governor's recommendation that they be transferred to Ceiba.

La calidad delicada y el gusto distinguido de

BUDWEISER son el resultado de 80 años de

experiencia en su elaboración.

La popularidad de BUDWEISER fundó la cervecería mayor del mundo.

COMO BUDWEISER ninguna



LIMON TRADING CO

DISTRIBUIDORES

Liverpool Township Needs Public Cemetery

For some time past our attention has been directed to the dire need for a public burying place at Liverpool, and quite recently we again witnessed some of the bitter sufferings being experienced by the residents.

It is certainly a most inconvenient and exceedingly dangerous practice for the people to convey their dead on a push car along a busy railroad for a distance of some three miles, irrespective of weather conditions, in order to secure interment. Apart from all the other dangers there is always

present the possibility of a spread of contagious diseases in cases which might not have been established.

We understand there is a piece of land, about three quarters of an hectare, which could be very appropriately utilized as a cemetery, it is located on section 37 bordering on section 32.

We are confident that if approached by the people of Liverpool or some other local authority the Costa Rica Banana Company would willingly grant it or some other suitable spot for the purpose.

MINIATURA

(A la Srta. Flora Giralt G.)

Por su corazón florido
de encantos en ésta hora;
por la mata de su pelo
que la primavera enflora;
por sus manos que, solícitas,
florecen sobre quién llora;
por las flores de sus ojos
que dan luz, como la aurora;
por el botón entreabierto
en que su sonrisa mora;
por la flor de su figura
elegante y seductora,
qué bien le sienta su gracia
el bellísimo nombre de Flora!

X. X.

GARVEY DIES IN LONDON

Condensed from the Gleaner of May 18, 1940.)

Marcus Garvey, who rose from a very humble position in life to be one of the greatest leaders of his race — in fact one of the most colourful figures of any race — in modern times, was stricken, according to reports received here, with paralysis in his London home some months ago, and from the onset it was feared his illness would be fatal.

But he fought gamely on, attended by specialists, and the last news that reached this island a few days ago was that he was progressing. He must have had a sudden relapse, but the cable which came to hand yesterday did not state the date of his death. The son of Marcus and Sarah Garvey, the man who was to become in early years of matured life a world figure was born at St. Ann's Bay in August 1887. He was educated at elementary schools and private tuition, and started out in life as a printer in 1903, holding employment at the "Gleaner" and the "Government Printing Office until 1909.

During this period he was preparing himself for his life's work. Through his mind flowed plans for the improvement and uplift of the coloured people and these he frequently discussed with friends and colleagues, at street corners and meetings. He branched out into journalistic work, and realizing the limitation of his field in Jamaica, left the island in 1909, travelling and lecturing in Central and South America. Soon the name of Marcus Garvey began to be bruited about and he returned to Jamaica in 1911 with a fast-rising reputation of orator and student of political economy directed to be uplifting of his race. His next trip abroad took him to England where he obtained a position on the "African Times" and "Orient Review". This was in 1913.

Garvey's plans were now matured and he was headed to launch a movement that was to bring him into world prominence. Returning to Jamaica he organised the Universal Negro Improvement Association in 1914. Speedily hundreds came under his banner, but once again the land of his birth was too small for the scheme he had envisioned. His eyes turned to the United States where he felt he could find the fullest scope for his activities, and to America he went shortly after.

1917 and 1918 found him travelling through the United States propounding his thesis for negro improvement. Thousands flocked to hear him wherever he went, and in the latter year he organised the New York Branch of the Universal Negro Improvement Association.

Soon his following ran into hundreds of thousands; some claimed millions, and Marcus Garvey, the Jamaican, was acclaimed the Moses of the coloured race.

He established and edited a newspaper called the "Negro World" which was print-

ed from 1918 to 1923. He organized the Black Star Line Steamship Co., to trade between American and West Indian ports, but the venture was not a success; in fact, the one ocean-going vessel owned by the Line only made one trip.

In 1919 Garvey was elected President General of the U.N.I.A. and his oratory swayed vast crowds, at the headquarters Liberty Hall, Harlem, New York. In 1920 he organised the Negro Factors Corporation and African Communities League. Garvey was now taking active interest in American politics, and it was freely stated at the time that he could command three to four million negro votes. He raised powerful political enemies and a year or two later was brought before the American Courts on a charge connected with the formation of the Black Star Line. Garvey conducted his own defence, but was convicted, and was ordered to be deported after serving his sentence.

In 1927 he returned to Jamaica and identified himself with public life in the Corporate Area, he was elected to the Kingston and St.

Andrew Corporation, which he served several years. He contested the seat for St. Andrew in the Legislative Council in 1930 against the Hon. G. Seymour but lost. About five years ago he again left the island for Europe. Travelling extensively through the various countries. He also went to Canada to preside at a Convention of the U.N.I.A.

Kind and affable to those who were ambitious, Marcus Garvey helped many men who hold important positions in the United States and other parts of the world today. He was twice married. His second twice (nee Amy Jacques) resides in Jamaica with their two sons who were born here. Garvey's passing at the comparatively early age of 53 will be mourned by many thousands of the people of the island.

ED. NOTE — A big service of mourning was held in memory of Mr. Garvey on Sunday the 19th. May, at the Kingston Race Course. Those who spoke on the life and value of him were the Mayor and Deputy Mayor of the Kingston and St. Andrew Corporation, the M. L. C. for Kingston, Mr. G. Seymour, Mr. Bustamante and others. The speeches were amplified by microphone. At 7.30 on even date another Mass Meeting was held at Edgewood Park.

CONTINUA LA EVACUACION DE TROPAS FRANCO-BRITANICAS EN BELGICA DONDE LA TENAZA NAZI LAS TIENE EN PELIGRO

LONDRES, 31. UP — De fuente militar se anunció que la evacuación de tropas franco-británicas del Norte de Francia continúa rápidamente y con éxito; agregan que las fuerzas aliadas se mantienen en una línea a cierta distancia de la costa defendiéndose energicamente de los recios ataques alemanes. Un militar declaró: "los alemanes sólo pudieron causar daños secundarios a los buques que procedían a los embarques. La retirada se realiza desde playas abiertas y no hay medio de ocultarse por lo tanto se hace con pleno conocimiento del enemigo. El citado militar desmintió indignado las aseveraciones alemanas de que las tropas aliadas huían en desorden hacia la costa.

NIEGAN QUE RUSIA QUIERA OBTENER POR LA FUERZA LA BESARABIA

BUDAPEST, 31. UP — En los círculos soviéticos se niega que Rusia haya concentrado de 20 a 40 divisiones en sus fronteras desde la Polonia Oriental y Besarabia hasta Odesa en el mar Negro, apoyadas por numerosos aviones de bombardeo y de caza. También se expresa que Rusia no tiene intención de adquirir la Besarabia por la fuerza. Las noticias de Bucarest parecen confirmar esta última impresión en vista de haberse limitado la movilización de las reservas que fueron llamadas a filas recientemente en Rumanía.

LAST SUNDAY MORN'S SERVICE AT ANGLICAN CHURCH

In keeping with the proclamation of His Majesty King George VI for the observance of Sunday, May 26th, as a day of prayer and intercession on behalf of the present troubles in Europe and the world at large, the Rector of the St. Mark's Church swam with the tide.

The morning service was attended by the visiting British Minister, the Hon. Charles Dodd; His Majesty's Charge d'affaires to Costa Rica, the Hon. George Lyall; the Vice-Cónsul resident in this city, Mr. Johnston; Mrs. Johnston and many other distinguished persons.

Mr. Dodd read the Scripture Lessons. Preluding his dis-

couse, the Rector extended a sincere welcome to His Majesty's Representatives and others. The theme of his address was — The Church, as the militant power of God, is at war — and he threw much stress on the part the Church has and can substantially play both spiritually and materially.

There was a rather meagre attendance at the service which was rather disappointing, for admitting it rained during the earlier hours of the morning, it cleared sufficiently to have permitted a much larger turn out in view of the special intentions of the service.

A BASEBALL ENGAGEMENT

In keeping with the fixtures of the Junior Baseball League, the respective Nines of the Motive Power and Packards were seen in play last Sunday afternoon.

In addition to starring as a hurler, G. Taylor took no less than six catches and his performance was, in a very large measure, responsible for the victory achieved by the Motives. Granville was the beacon light for the Packards.

Motive scored four runs in the first inning then carried a string of "ducks" to the fifth. The opposing side got blotted out in the First Stanza, earned a single in the Second, and a naught each in the Third and Fourth. In the Fifth, when two men were on bases, first and second, Gran-

ville went to bat and sent one of Taylor's deliveries over the distant railway track. This splendid effort produced three runs and secured a tie score. He also had the distinction of taking an admirable catch which earned him loud and long applause. The Motives added two more runs in their Sixth but picked up "straws" in the remaining three innings. The Packards strenuously tried to avoid a defeat, but pitcher Gunney was much too clever for them, and "nil" was the most they could attain in their corresponding innings — hence the Motives triumphed with a score of runs against four.

Messrs. R. Johnson and Carlito Hayling umpired the game.

INTERESTING BRIEFS FROM ALL PARTS

The famous Dionne Quints celebrated the Sixth Anniversary of their birth on Tuesday last the 28th. May. Following a Mass in the Dafoe Hospital they were the guests of a very gay function.

A series of earth shocks

occurred last week — end in Lima, El Callao, Chorrillos and other towns of Per, during which nearly 200 persons were killed and 3,000 injured. Commencing at about mid-day Friday with a shock which lasted for about one minute, there were said to be 13 others by the midnight hour of that same day.

TODAY'S INVESTMENT

FOR TOMORROW'S

Security...

Life Insurance gives Mother and Dad Peace -of- Mind

San José — Banco Nacional de Seguros — Limón



BRITISH OVERSEAS DOMINIONS SPLENDIDLY AID MOTHERLAND

LONDON.—The Daily Mail's correspondent survey the Empire's war as follows:

AUSTRALIA — The Second Australian Imperial Force consists of 20,000 men. The first Contingent is now in Palestine. More than 25,000 men, between the ages of 20 and 22, have been called up for Home Defence. Eighty thousand volunteer militiamen are fully trained. The number of Australian pilots to be trained in the Empire scheme will be increased by 3,000 to 14,300. The total strength of the Royal Australian Squadron in England is serving with the Royal Air Force Coastal Command.

CANADA—Three contingents of the Canadian Active Service Force are completing their training in Britain, while the second Canadian Division for Overseas Service is in training in Canada. 70,000 men are under arms in the Canadian Active Service Force. Canada is the home of the New Empire Training Plan and is bearing most of the initial cost of this scheme to train pilots and build aircraft for the Royal Air Force.

NEW ZEALAND — The first echelon of the New Zealand Expeditionary Force is in Egypt. An anti-tank battery is in England. More than 400 New Zealanders are undergoing training for service in the Royal Air Force; officers and airmen of

the Royal New Zealand Air Force are already serving here in England.

SOUTH AFRICA — The Union Forces are more than 50,000 strong. The regulations issued enabling South Africans to volunteer for service outside of South Africa have greatly stimulated recruiting and brought many men who welcome service in a wider field. The Union Government has declared its willingness to use the Union's Forces for the defence of the British Colonies in Southern Africa.

INDIA — As in the Great War, the Indian troops were again the first overseas forces to join the British Expeditionary Forces in France. Men from Newfoundland, British's oldest Colony, who enlisted in the Royal Artillery have already undergone inspection. The first contingent of the Rhodesian Territorial Force has already disembarked at Suez to reinforce Britain's Middle East Army. Behind the military effort is the vast mobilization of wealth and economic resources throughout the Empire. Australia's war bill is likely to be about one hundred million Australian pounds. Canada's £ 50,000,000 war-loan has been over-subscribed by more than half that amount. From every Colony and Protectorate, from Sheikhs, Sultans and Chiefs, gifts pour in to the Imperial funds.

JUST A REMINDER!!

THAT THE BEST OF EVERYTHING

In Ladies' DRESS GOOD & MEN'S SUITINGS
can always be had at

JACK ORANE SUCS.

The People's House, Limón.

MORE OF THE BASKET BALL GAME

Dear Mr. Editor:

As one who takes an active interest in games of sport, I am at a loss to understand why so much criticism has been levelled at the article entitled "Basket Ball Game" in your issue of the 11th May. I did not, unfortunately, witness the game referred to, but am reliably told the report fairly and rather modestly represents what actually transpired. Why then the growl? Could those concerned anticipate something of a more eulogistic nature? If we err must we not expect to be corrected?

Any way, Mr. Editor, as I am inclined, like others, to believe that much of what we have been hearing has been produced by real feelings of regret, we can regard the communication as having effected some amount of good, which therefore entitles its author to our felicitations for his action in the interest of our City's reputation in the realm of Sport.

With thanks for publication,

A. Footer

Limon, may 1940.

Special Information

We take this opportunity to make it generally known that the Office of Social Assistance or Charity Board has been removed from the Municipal building to that of the United Health and Sanitary Departments now located in the former Meat Market.

Parties requiring charitable accommodations should be guided accordingly. It is strictly required that all men who seek hospitalization for either themselves or members of their families present their cedulas of identity at the time of making solicitation.

EDGAR YOUNG

Comerciante
Establecido en la Provincia
por más de 20 años
Vende al detal, Vinos y
Licores extranjeros y
del país.
ABARROTES en general.
MISCELLANEA
Establecimiento esquina
Norte del Mercado.

His Lordship Mons. Odendahl's New Home

We observe with much pleasure the excellent progress the constructors are making with the building which is to accommodate His Lordship Bishop Odendahl, the Vicar Apostolic of this Diocese, and for other noteworthy uses in connection with the work of the Cathedral Parish.

Judging from the rapidity with which the work is proceeding, the time is not far distant when the Cathedral square will be graced with an imposing edifice and His Lordship, in turn, made comfortable. The structure is of poured concrete and red tile with corrugated steel reinforcement.

HUMOUR

I've got a job down at the Hotcha Nigh Club as a featured entertainer.

What! do you mean to say you goon with a band?

N, I might have, but the police insist I wear more than that.

Germany's Loss in Airplanes

According to the statement recently released by the statistical department of the Ministry of Aviation of the Reich, Germany has lost 2,237 planes between the 1st. September 1939 and the 15th. May last. 1,060 of these were lost during the offensive on the western front, and included 957 of the latest models.

From the 10th. to the 18th. of May the casualties among the aviators amounted to 1,522 including killed, injured and missing.

Allied military circles estimate the Germans are losing an average of 120 air craft and 200 pilots daily.

LUMBER DEPOSIT — "SMYTH & ARREA"

(Previously — "SAITA")

The Best Assortment of First Class LUMBER ON THE MARKET
Administrator in Limón - Alfredo Cañas V.

LAUREL AND CEDAR
WE BUY LOGS
Saw Mill located in Siquirres

A REMINDER AND A SUGGESTION

It has been brought to our attention that many of the claimants against the Estate of the John M. Keith Bank have not yet called at the local branch of the National Bank of the dividend of one per cent recently declared by the Trustees.

We think it would be ideal if those who can reasonably do so would, after receiving the amounts now payable on their

ALEMANIA MOVILIZA HACIA OTROS FRENTE PARTE DE LAS DIVISIONES QUE OPERAN EN FLANDES

BERLIN, 31. UP—Gran cantidad de divisiones alemanas que operan en los sectores de Flandes y Artois están a punto de ser trasladadas a otros frentes, según el estado mayor alemán. El Comunicado dice que esto es posible por "La terminación que se avecina rápidamente" de las operaciones en el frente de Flandes. En tanto la marina alemana toma posiciones sobre la costa holandesa y la parte del litoral que está en manos de alemanes en Francia y Bélgica con el fin de obstaculizar la retirada de las tropas anglofrancesas y enfrentar a los buques de guerra británicos estacionados sobre la costa y que bombardean las posiciones alemanas de tierra. El estado mayor alemán confirma que el puerto de Dunquerque sigue en poder de los aliados aunque la aviación alemana lo ataca constantemente. Según el anuncio del comando las tropas británicas y francesas que cruzan el canal han abandonado gran parte de su material bélico pero mantienen "energica" resistencia en las posiciones que aún ocupan. En esta misma fuente se dice que las tropas británicas rodeadas en Cassel fueron derrotadas cuando trataron de irrumpir hacia la costa. Los aviones franceses y británicos continuaron atacando ayer la frontera alemana así como hoy rrojando gran cantidad de bombas aunque según el estado mayor no fueron alcanzados objetivos militares importantes. El estado mayor agrega que los ataques sobre las restantes fuerzas británicas entre Furnes, Bergues y Dunquerque continúan. Los alemanes derribaron un avión enemigo al sur de Holstein y 3 franceses en el frente norte de Francia así como un aparato británico cerca de Stavanger. Lanchas torpederas alemanas hundieron un destructor enemigo con un torpedo en la costa belga.

ABIERTAS LAS COMPUERTAS DEL YSER

PARIS, 31. UP—Esta mañana se informó que las compuertas del Yser de Nieuport y Dunquerque han estado abiertas desde hace varios días. Las inundaciones comenzaron cuando la situación se agravó pero no se sabe si los aliados podrán abrir todas las compuertas ni cuál es la extensión de la zona inundada. Durante la guerra mundial los aliados comenzaron las operaciones de inundación el 26 de octubre de 1914, pero no se dejó hasta el 29 de octubre que el mar penetrase por las destruidas compuertas con la fuerza del viento. La inundación no llegó a disminuir más que a 18 kilómetros al sur de la costa hasta cuatro días después. Los aliados tienen esta experiencia en su ayuda pero ahora tropiezan con una oposición mucho más desastrosa que entonces.

En extremo descuidado el Parque Jiménez de Cartago

referimos en estas mismas columnas al extremo abandono en que se hallaba el Parque Jesús Jiménez, situado en el corazón de la ciudad de Cartago, al propio frente de la estación del ferrocarril. Y si ahora nos referimos al mismo tema es por creer que de esta vez seremos oídos por la nueva Municipalidad que tan brillantemente ha iniciado sus labores. Urge que ese parquecito, que lleva el nombre de tan ilustre patrón, sea arreglado un poco; no se necesita ni mucho dinero ni un ejército de jardineros: basta con sembrar plantas de flores de las que más se dan en este clima: geranios, margaritas, hortensias, nomeolvides, algunos cactus y veraneras,—y un solo jardinero que cuide a diario este jardín, y un policía fijo que evite que el público se lleve las flores. Eso es todo. Los señores municipales pueden darse una vueltecita por el parque del Centenario y por el jardín de la Iglesia Parroquial, ambos tan cuidados y llenos de flores que son un primor, para darse cuenta de que no es nada en extremo difícil de hacer. Esperamos ser oídos, y que en breve el abandonado Parque Jesús Jiménez, se convierta en un lindo jardín gracias al empeño de la nueva municipalidad cartaginense.

Capas de Hule Nicaragüenses

en todos los estilos, tamaños y colores, a

los precios MAS BAJOS de plaza

le ofrece el

ALMACEN TOMAS FERNANDEZ F.

teléfono 2198 — SAN JOSE

Cause of Shortage in Local Products

The Editor,
Dear Sir —

I crave permission for the use of a little of your valuable space for the following:

In your issue of May 11th, there appears an article "Lost, Stolen or Strayed," in which the writer depicts a situation which confronts the small cultivator and is becoming a very grave problem as it embraces conditions against which no move is yet being made.

As a cultivator of the local products referred to for a period of more than thirty years, I beg to adduce my findings. Those who thirty years ago followed this means of gaining their livelihood, will agree with me that there were then only three classes of animals which troubled the cultivator: the wild hog, which only destroy Tania (coconuts); the paraquito, which rob our corn and the mole (Taltusa) which burrow under the ground and feed on everything they contact. Only these the planter had to combat, and the local market conditions prove he was unable to overcome their predatory pilferings. However, like the horse and buggy age, those days are passed and gone and the cultivator is now faced with swifter and more destructive difficulties. Every

type of animal seem to have organized themselves into one great destructive league against him. The Racoons — the most terrible scourge to the cultivator, will destroy a field of corn, yuca, pineapple or cane in a single night as they attack in great numbers. The Picare will destroy every kind of produce one cultivates, and so confident are they of success they will even carry on their depredations in th vicinity of one's backyard.

The problem is this — the cultivator fails to see the necessity of organizing to combat these pests. Dogs and the gun are the only means I know of to successfully fight the evil. To exterminate them permanently is not possible, but to keep them scared and running is a sure way for avoiding utter destruction. Dogs do not generally work well when alone and are consequently often pronounced worthless, but in pairs or more, aided by the gun, the problem of scarcity and privation can be solved. So far as I can see, most of our local planters sit supinely by bewailing the destruction without making the slightest effort to combat it — this accounts for the conditions complained of in our Market. Thanks, Mr. Editor for place.

T. EUGENE FOPER
Liverpool - May 1940.

€ 100.00 PUEDEN SER SUYOS . . .

el dia 9 de Junio al verificarce el
SORTEO EXTRAORDINARIO

CIEN MIL COLONES

esta suma puede pertenecerle si adquiere su billete para este sensacional sorteo. Un premio que puede proporcionarle todas sus aspiraciones. Además, un segundo premio de € 20.000, y un reparto total de € 264.650.oo.

Valor del Billete € 20.00

JUEGUE LOTERIA NACIONAL y hágase RICO
sorpresivamente . . .

BRITISH DIPLOMATS STIR PATRIOTISM LAST SATURDAY EVENING

At 6.30 last Saturday evening an overwhelming anxious crowd entered the St. Marks' Parish Hall. Many had to occupy the porches on account of inside congestion. It was a scene that will not easily be forgotten. The addresses of the Honorable Charles Dodd and George Lyall, His Britannic Majesty's Minister to Panama and this country and Charge d'affaires in Costa Rica respectively, will also linger long in the memory of those who heard them. It was a gracious reception for a valuable purpose.

Mr. Robert C. Johnston, the

British Vice Consul resident in this city, propounded the opening remarks and introduced Mr. Dodd, whose patriotism was as pure and lofty as his character. His mein and expressions gave evidence of one who has ripened with the love for his King and Empire, and with Liberty seeming dearer to him than all else on earth. The sentiments of Mr. Lyall were characterized by those peculiarities by which all great men are known. He smoothly uttered his warm appreciation for the splendid manifestation and also acknowledged the receipt of One Thousand Colones from the Vice Consul, Mr. Johnston, as the present effort of the Limon Cross Movement.

During a piano selection by Mr. John Rogers Jr., Mrs. Doris Gray took the Red Cross Contribution Box throughout the vast throng and obtained the gratifying sum of seventy colones.

Mr. Jos A. Thomas, as secre-

Subversive Movement in PANAMA

Panama's Presidential elections will take place tomorrow, June 2nd, and in this connection the Officials of the Police department discovered some days ago somewhat widespread preparations for a revolutionary movement. The leaders of the Oppositionists are supposed to be the principal instigators and many of them were arrested and detained.

Appreciable quantities of material for the manufacture of bombs were unearthed as also quantities of rifles, revolvers, and munition. Several of the suspects took refuge in the Canal Zone territory but were on extradition solicitations handed over to the Panamanian authorities. The agitation has been completely controlled and it is expected the elections will proceed under the customary normal conditions.

WAR BRIEFS

The announcement has been made of the death in action of the eldest son of the German ex-Crown Prince. He was the first of the Princes of the Hohenzollern dynasty to renounce his rights of succession and enter the army of the Third Reich.

The Turkish High Command and Ministries of War and Interior are reported to be making active preparations for the general mobilization which will be decreed in keeping with the terms of the Treaty of Alliance between Turkey, England and France should Italy enter the war against the Allied Powers.

800 North American planes, the majority of the latest "Curtiss" models, reached the Allies on the 28th May and were immediately placed in action against the Germans in the north of France.

On the Sick List

We regret to announce that Mrs. F. Goulbourne, the wife of Mr. Goulbourne of Liverpool, our highly esteemed collaborator, is on the sick list and has had to come into the city for convenient medical treatment.

The ATLANTIC VOICE wishes her a speedy and complete recovery.

tary of the Red Cross Committee, proposed, befittingly, the vote of thanks on behalf of the assembly. Mr. A. Maxwell, a member of the Committee, pleasantly endorsed the vote. Accompanied by Mr. Garfield on the violin, Mr. Rogers played the National Anthem of Costa Rica, and with clarion voices "God Save our Gracious King" rent the air with Mr. J. Robinson at the piano.

The Hons. Dodd, Lyall, Alex Murray and Robert C. and Mrs. Johnston were entertained in the Rectory by the Rev. and Mrs. Evans after the close of the meeting.

The text of the Minister's address is under separate cover in this issue of the ATLANTIC VOICE.

"HERE IS WHY YOU ALWAYS GET THE SAME FINE MILK FROM ME!"



KLIM never varies in quality, purity, and natural milk flavor.

It is pure, full-cream milk, powdered and packed by an exclusive sanitary process so that it will keep without refrigeration. Only water is removed — nothing added. Klism gives you all the

milk's nourishment and rich flavor. You simply mix Klism with water as you need fresh milk. The rest will keep for weeks even after the tin has been opened.

There is no waste. Klism is economical. Order Klism today.

**The Milk That Keeps . . .
And Keeps Its Natural Flavor**

WEEKLY HEALTH TALKS

By A. J. RODEN
Physical Culture Instructor and Health Specialist.

Hoffman's declaration, that, gymnastics, — by their influence on the circulation, the appetite, and the general nutrition of the body, were the greatest of all curative agents; will be regarded by many as being rather broad and sweeping; but experience confirms the belief that it is very nearly correct. "After diet, NO OTHER MEASURE is so important to the welfare of the body as the RIGHT KIND OF EXERCISE".

From his time forward Germany made great strides in general gymnastics, laying the foundation for the devotion to the art of exercise which has been carried to such a wonderful degree of perfection in the "Turner - Bunds" and "Turnvereins" wherever Germans regathered. Later on, toward the end of the eighteenth century, a halfdozen physicians were endeavouring to popularize the art of curative gymnastics in France and in England.

"One of the greatest and most important of all contributions to scientific health gymnastics came to us from Sweden. In 1776 there was born in Ljungå, in the south of Sweden, Peter Henrik Ling, a man who was to revolutionize the prac-

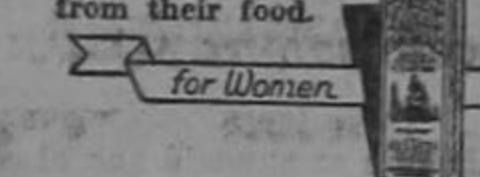
tice of gymnastics and put the science on a foundation it had never before known. Returning from a foreign tour at the beginning of the nineteenth century, he found himself crippled by rheumatism, due to the privations and hardships he had undergone during his travels.

In 1805 he was appointed fencing master at the University of Lund. Here he soon found that the exercise necessitated by his daily work as instructor in fencing was greatly benefiting his physical condition. His rheumatism cleared up rapidly and he regained his former power and vigor. In 1806 Ling began the study of anatomy and physiology, finally taking nearly the entire curriculum laid down for the degrees in medicine and surgery. Meantime he was continually experimenting to discover the effects of various physical movements..."

Broadly speaking, exercise is the functioning of any part of the body. When we eat we exercise the salivary glands by creating a demand for their secretions. When we listen to music, or other sounds, we exercise the auditory mechanism located within the ears. When we read we exercise the eyes. When we think we exercise the brain and nerves. Thus the term exercise may be applied to use, function or activity of any part of the body.

Cardui

Besides easing functional pains of menstruation, Cardui aids in building up the whole system by helping women to get more energy and strength from their food.



Ann — While walking in the woods yesterday a hermit tried to kiss me.

Lucy — And what did you do — scream?

Ann — No, I could not, my lips were hermatically sealed.

Well, Dad, I've decided to earn my living by my wits. Okay, son, but remember you can always get a bite to eat from your old man.



LOS LIMONENSES...

(VIENE de la página UNO)

Y al cabo de servir a la nación cuando los años son una carga y las vicisitudes pesan sobre las espaldas, confronta las dificultades materiales y las morales, de sentirse alejado del centro, donde la labor le daba alientos y le hacia feliz.

En estos momentos es que necesita el estímulo y la expresión de simpatía. Aporten todos cuantos han sido sus discípulos en treinta años, todos los padres de familia conscientes, una módica contribución para ayudarle a solu-

ción sus problemas económicos y testimoniarle que su labor no cayó en el vacío; que se le reconoce su esfuerzo y su consagración al servicio de los estudiantes y se le premia en alguna forma.

Vamos todos, con un aporte para este acto de solidaridad y de reconocimiento al buen servidor.

Fórmense en todas las provincias comités recaudadores y envíense las sumas recogidas al Licenciado Carlos Sell Merino, en San José, que ha sido el impulsador de esta manifestación espontánea y generosa.

LA ESTACION...

(VIENE de la página UNO)

La propia United Fruit Co tuvo en Matina, si mal no recordamos, un campo de experimentación. Trajo muy notables agrónomos, entre ellos un ruso de familia noble. Pero ni se supo de los resultados ni se mantuvo el esfuerzo. Si ese centro hubiera indicado a tiempo la necesidad de dedicarse a otros cultivos agrícolas, no estaríamos en la situación que confrontamos. Pero nos ha caracterizado la imprevisión.

Al formular los contratos para explotaciones agrícolas nunca se ha pensado sino en saber que se da a los contratistas, sin estudiar otros aspectos sociales, culturales, que revelen la visión del gobernante. Por eso las contrataciones han resultado a la postre lesivas al interés nacional. Por ejemplo, debería ser una preocupación manifiesta, en todo contrato para cultivos, prever la posibilidad de que el cultivo llegue a abandonarse y definir la suerte de esas tierras y de los factores humanos establecidos en esas regiones. Y en ese sentido deberían exigirse los campos de experimentación, atendidos por expertos extran-

jeros y eriollos, con obligación de informar cada año a la secretaría de fomento y de promover iniciativas y formular planes de trabajo.

Parece definido que Costa Rica tendrá un campo propicio en la siembra de ajonjoli, girasol, cacao maní, por ahora; higuerilla y otras plantas oleaginosas más adelante; pero no hemos de conformarnos con esa iniciativa; hay que ir pensando en el futuro y estudiar nuevas actividades agrícolas y ver de convertir el país en un vergel.

La agricultura ofrece el campo de trabajo y de progreso económico más amplio: lo sabemos y repetimos desde hace más de cien años, pero no se hace nada por conquistar el futuro que la agricultura ofrece, en forma realmente revolucionaria. Esto es, removiendo las prácticas, abandonando el tradicional monocultivo que tanto dolor de cabeza y tantas congojas nos ha proporcionado por intervalos.

Ojalá la secretaría de fomento y agricultura enfoque ahora, con más visión, con mayores seguridades hacia el porvenir, la obra agrícola, que debe ser la fuente misma de vida de nuestra nación.

UNA ASAMBLEA DE LA ESPECIE ANIMAL

"DEBEMOS MUDAR DE IDEAS" — declaró el león —

"Cuando todos estén presentes", dijo el león, podremos empezar y hablar con seriedad". Era la segunda asamblea general que se celebraba en la selva en el transcurso del siglo, pues los animales acostumbran reunirse cada 5 años, para tomar una resolución y pasar en revista los acontecimientos de los últimos años, con el fin de defender sus intereses dentro de lo posible.

Paréceme que procede volver a considerar seriamente las cuestiones que nos interesan", continuó diciendo el león, poniendo una de sus potentes patas delanteras en el tronco del árbol colocado delante del mismo y elegido como sillón presidencial, "hay cambio, mucho cambio, sobre todo en nuestras relaciones con los hombres".

"!Sss!", hizo una serpiente de cuatro metros de largo arrullándose tranquilamente, los hombres son nuestros enemigos".

"Silencio", rugió el león, "¿nuestros enemigos?" dí mejor que son nuestros dominadores. Tu buen tiempo se ha acabado igualmente. ¿El hombre teme todavía tu dañino veneno? Os toma a miles, a ti y a tus hermanos, para hacer con vuestra piel lindos zapatos y limosneras. Todos, tantos como somos, (y cuenta igualmente mi familia), debemos reconocer que llevamos la peor parte; ningún animal puede luchar contra el hombre. Mira en torno de ti y reconocerás que tengo razón.

Los caballos más silvestres de los prados le siguen como si fueran perros. Grandes y pequeños, fuertes o débiles, los animales no se hallan en condiciones para resistir al hombre. Mira un poco los mosquitos, los más pequeños de nuestros congéneres. ¿No ha sido durante muchos años el anófeles el enemigo mortal de los hombres? ¿No sembraba la muerte y la desolación gracias al paludismo que propagaba? ¿Y qué vemos ahora? Sus lugares predilectos, los pantanos, son muy sencillamente secados, los expulsan de todas partes y la malaria que siembran, comparada con lo que antes era, no es casi nada ahora. En todos los sitios en que hay hombres, emplean qui... qui..."

"Quinina" suspiró el anófeles, que se había encaramado sobre la oreja derecha del león.

"Quinina", es realmente eso. Durante la temporada de las fiebres toman cierta cantidad, 400 miligramos diarios, determinada de un modo preciso por los médicos. Estos últimos dicen que para curar el paludismo se necesita 1 gramo a 1,30 gramos de quinina por día durante 5 a 7 días. Si, nuestro reinado se acabó, totalmente se acabó. "Puedes hablar de eso", dijo volviéndose hacia un formidable elefante que tenía delante, "antes tu fuerza hacia mí el dueño de las selvas, ahora, tú y tus hermanos, trabajais por grupos en casa de propietarios de bosques, arras trando árboles desde las 8 de

la mañana hasta las 6 de la tarde. ¡Animales!", continuó elevando la voz, no nos queda más remedio que mudar de ideas. Debemos concertar la paz con los hombres, todos, tantos como somos. Debemos ofrecerles nuestros servicios y preguntarles cada uno de nosotros de por sí en qué podemos serles útil. Os propongo designar un delegado".

En aquel instante, una jirafa alargó el cuello y murmuró al oído del león: "Eso es una buena idea para tí, para mí y para muchos más. Pero ¿qué deberán hacer los mosquitos? ¿Crees que el anófeles por ejemplo puede servirle de algo al hombre?"

El león hizo un guiño, miró a la jirafa y le contestó en voz baja: "No te inquietes por el anófeles, animal de largo cuello, dentro de 25 años habrá desaparecido. Los hombres se encargarán de eso. Los animales procedieron entonces a la designación de un delegado y eligieron al elefante, por tener más experiencia.

COSQUILLAS...

CONTRA EL NOVIAZGO

Ella. —Mi deseo es que terminemos cuanto antes el noviazgo.

El. —¿Cómo; ya no me quieren?

Ella. —Claro que sí, que te quiero. Pero ya sabes que lo mejor para terminar un noviazgo, es el matrimonio.

HUMOR

El niño. —Papá, ¿la cólera es un caballo?

El papá. —¿Por qué lo dices?

El niño. —Porque aquí dice: "El bandido montó en cólera".

MATCH CONYUGAL

Un chico estaba presenciando un encuentro de "box" entre dos profesionales, y tan monótono le resultaba que no pudo menos que decirle a su acompañante,

cia desde el punto de vista de las relaciones con los hombres.

Estados Unidos produce cada mes más aeroplanos de combate para los aliados

LONDRES. — El corresponsal del "London News Chronicle" en Nueva York, en un cálculo que hace sobre la producción de aeronaves americanas escribe:

"La verdad acerca de la producción de aeroplanos americanos para los Aliados, parece ser que si todo marcha bien deberíamos dentro de poco estar recibiendo máquinas modernas de primera clase a razón de 300 o 400 por mes. Esta cifra se alcanzará para el Otoño, y posteriormente la proporción de las entregas irá aumentando constantemente. En el momento en que escribo se estima que el número total de aviones que tenemos hasta ahora "contratados", es de 3.500. De este número, algo más de 1.000 son de bombardero, y el resto, aeronaves de persecución y de ametrallamiento.

"Unos 2.000 aeroplanos han sido entregados ya o están por ser entregados, y los otros 1.500 nos serán entregados dentro de mucho menos tiempo que el que ha tomado la entrega de los que ya hemos recibido.

Las decisiones tomadas recientemente por el Gobierno de los Estados Unidos y el trabajo ya ejecutado, más el ensanche de las plantas americanas, hacen seguro que las reservas de producción que ya han sido creadas, se harán mayores. No hay la menor duda de que la industria se está expandiendo a velocidad fenomenal, y de que los aliados están "muy metidos", como dicen los americanos, en el costo de tal expansión.

Nosotros estamos pagando directamente mucho de los nuevos edificios y nuevas herramientas, así como costeando el ametrallamiento de nuevos obreros.

"Recientemente se ha revelado que algunos de los contratos que hemos firmado contienen la obligación de pagar 300 dólares por el ametrallamiento protegido de

HOP LEE LUNG

MATINA y 24 MILLAS

Los más surtidos Establecimientos de LICORES, TIENDA y ABARROTES
Háganos una visita.

ROTAS LAS NEGOCIACIONES ITALO-BRITANICAS

LONDRES, 31. UP—De fuente fidedigna se confirmó la ruptura de las negociaciones angloitalianas. Los representantes que aun estaban en Roma emprendieron el regreso a Londres. El perito en asuntos italianos del ministerio de guerra económica, Jack Nicholl es esperado hoy y Sir Nigel Playfair, ministro del Tesoro que estuvo tratando de concertar un acuerdo de "clearing" en Roma, debe llegar de un momento a otro. Se cree que quedará anulado el proyecto por el cual Gran Bretaña renunciaría al control de contrabando en los buques italianos a cambio de que Italia adoptase el sistema propuesto por Inglaterra.

SIGUE COMBATIENDOSE CON VIOLENCIA EN EL SECTOR DE DUNQUERQUE

PARIS, 31. UP—El comunicado de guerra N° 541 anunció esta mañana lo siguiente: "Las operaciones en el norte continúan con cierta violencia en los alrededores del campo atrincherado de Dunquerque. Hubo acciones locales de las infanterías francesa y alemana en el Somme y el Aisne. Duelos de artillería violentos se libraron entre el Aisne y el Mosa. Se rechazó una incursión del enemigo entre el Mosa y el Mosela.

A ALEMANIA REGRESO EL COMANDANTE ALEMÁN EN DINAMARCA

COPENHAGUE, 31. UP—Oficialmente se anunció que el comandante de las fuerzas aéreas alemanas en Dinamarca regresará en breve a Alemania. No se dieron a conocer los motivos de esta decisión.

Costa Rica Soda

WATER FACTORY

Fábrica de Hielo
y Refrescos

Limón

FLORIDA ICE AND
FARM CO.

LA FLORIDA

Fábrica de Hielo
Venta de Leche
y Maderas

AN ADDRESS

given by His Britannic Majesty's Minister for Costa Rica

MR. CHARLES DODD

At St. Mark's Church Hall, Limon, Saturday 25th. May 1940

Mr. Chairman and Gentlemen:

It is a great pleasure for me to come here tonight and to spare a few minutes of my short visit to Limon to meet you all. I would like to thank you for giving me this opportunity of meeting you and for your very hearty welcome. In these very busy days of wartime, it is very difficult for His Majesty's representatives to get sufficient leisure to tour the territories under their jurisdiction and to meet the members of the British communities so frequently as they would like to do. I have had a very strenuous fortnight in San Jose and before returning to Panama I promised myself that if at all possible I would visit you here in Limon.

I understand that on account of economic conditions you are all passing through rather hard times. The outbreak of war has not helped to improve, but has, instead, worsened conditions here as elsewhere, and an early and successful termination to the war is what we all need and desire. The causes of the war are no doubt well known to you, but perhaps you will allow me to speak to you for a few moments on two main points, viz:—What are the aims of Germany, and what are the aims of the Allied Powers, in the war that is now raging.

I think that before I can begin to find the answers to those questions for you, I must help you to realize that Germany is a country different from any other country of which you have any experience. It is not easy to form a picture of what Germany at this moment is really like. I want you to think of a country of 80 million inhabitants, who for years past have been preparing for war with an intensity never before known. It is not too much to say that every man and woman, every boy and girl of those 80 millions have for years past been trained for war. Every other idea has been banished from their minds except the one idea of War, War, War. They have been making immense quantities of aeroplanes, guns and war supplies of every kind — the whole industry of the nation has been subordinated to this work. The education of the children has been directed to fitting their minds and bodies for the part that they would have to play in War. By intensive and ceaseless propaganda, by radio, newspapers, public speeches, books and every other form such as film, posters, etc., the minds of the people have been prepared for War. No one has been allowed to do anything or say anything or think anything but war, war, war. All those — and to their honour be it acknowledged — who dared to raise their voices in protest, who dared to show by word or deed that they disapproved, were thrown into prison in the so-called concentration - camps, where they have been tortured and starved to death.

And what have been the main ideas inspiring such a departure, in peacetime, from the normal life of a civilised nation? The main ideas have been Hatred and Spite; the Worship of Force; Vainglory in the superiority which they claim for the German over every other race, it is chiefly on these pillars that the present moral structure of the German people has been erected. It is a peculiar morality — it is a step backwards from the civilization to which mankind including the Germans themselves — had advanced through many centuries — it is a long step backwards into the darkness of barbarism. You will see at once that these basic ideas are utterly opposed to the tenets of the Christian religion. We have been taught for over 1900 years that gentleness and compassion are virtues; that if one is stronger than another, he should use his strength to help his weaker neighbour; if he is cleverer, he should use his knowledge to bring light to those less advanced — and we have looked forward with determination and hope to a world where Peace would one day be established on the foundation of good will among all men. What kind of world is it, which the Germans are fighting to establish, should they win this war? They are resolved to abolish good will among men. They are resolved to set Germany up as the dominant race, ruling like supermen above all other nations; they do not believe in a world where Peace shall prevail between equal nations, but only a peace imposed by force upon the vanquished and enslaved. Already the catalogue of nations whom they have subjugated and are exploiting for their own pur-

poses is a long one: Austria, Czechoslovakia, Poland, Denmark, Holland, much of Norway and Belgium. And now they are invading France and are threatening to invade England herself. It is conquest for the sake of conquest, like the conquests in the dark ages.

For they bring no precious civilization or religion with them, like the Portuguese or Spanish Conquistadores — but only rapine, pillage, exploitation, death, destruction — and they stamp out, so far as they are able, all that is noblest and highest in the nations whom they have over-run. They murder their statesmen, they deport their scholars and writers, and they persecute the Christian Church.

Truly, they have denied Christ; and in His place they have set up and worshipped one of themselves; they have taken the most typical of their own men and have set him up on high above themselves and bow down before him as before God. He is their Leader, who sets the example and gives the orders for all the crimes which they have committed. He it is who has taught them to turn their faces away from the good and to worship the evil. He it is who sweareth to deceive his neighbour; who falls upon his neighbour, whom he has deceived, and overthrows him by treachery. He has sent his agents into every country in the world to undermines the moral of the people, to instil fear into their hearts and disorganization in their national life. Germans in foreign countries obey his orders, some by conviction, others by intimidation, and all are suspect. Thus has he banished security and happiness from a world which he has resolved to subjugate to the German race.

This, in a few words, is the picture of Germany's aims in this war — aims which other countries are still slow to realise; but little by little they are bound to be convinced that, if the Allies are unable to stem the flood in Europe, it will cross the Atlantic ocean and threaten the American Republics. Then there will be an end of Democracy and Liberty in these Continents; and the German conquests of the world will be in sight.

It is for all of us loyal British subjects in this country as elsewhere to be on our guard against this world-wide enemy and to give our services in whatever way we can to counteract Nazi intrigues and preparations for our overthrow.

What are the aims of the Allies? Their aims have been imposed upon them by this wicked aggression on the part of Germany. They are straining every nerve to stem it and to save themselves and other nations from the catastrophe of German world domination. The British statesmen could not bring themselves to believe in good time that the German leaders were as wicked as they are, and kept on forgiving them and trusting them to reform. And so the Allies were caught by the flood, not fully prepared to meet it, and just now are suffering in consequence.

But we are resolved to win — everything that free men hold dear, everything that makes life worth living to them, everything that to them means the civilised life, is at stake. In order to preserve it, Parliament has passed — only a few days ago — the 'Emergency Powers Act', which, as its name implies, empowers His Majesty in order to overcome the emergency. And so, we have come to this paradox — in order to be able to fight for our freedom and, together with our own freedom, for the freedom of the whole world, our people at home have consented to give up their individual freedom granted to His Majesty's Government powers unprecedented in British history. The Government under Mr. Winston Churchill's leadership now has complete control over the lives and property of every one in the British Isles.

They may conscribe labour, they may conscribe wealth. The interests of the individual have been uncompromisingly subordinated to the interests of the State. People felt that no sacrifice was too great, if it was necessary to ensure victory. No one has grumbled, and the only murmur has come from those patriots who thought that this measure ought to have been taken many months ago. Details of the Act have not yet reached us. But, roughly speaking, it enables the authorities to close factories which they consider to be doing work of no im-

portance to the national effort, and to order the opening of factories for work which they do consider important. Employers have to obey these orders, and employees have to go to the factories to which the authorities assign them. The Trades Union leaders are now in the Government, and they have agreed to the suspension of the Trades Union rules of labour. Banks are now under Government control, and investment of money-savings will be directed into enterprises approved by the authority's Government to take whatever action they think fit. Thus Capital and Labour have joined hands in a common effort — the failure of which they do not dare to contemplate. Aeroplane factories are working at their maximum capacity, i.e., 24 hours a day in two shifts, seven days a week. Engineers are being drafted to aeroplane factories from other works, like garages whose out put is not vital, and women are being admitted to do jobs hitherto jealously reserved for men.

The Government now has full powers to deal suitably with traitors, who will be executed, and with would-be traitors, who will be imprisoned.

Thus old England has at length fully disciplined herself. But Parliament will continue to function in the important role of informant and adviser of the Government.

We shall dislike this temporary abandonment of the constitutional liberties of the individual, but it is only temporary, for a period of two years, if victory is won by then. And we can trust the Government not to abuse their powers. They are honourable men, constitutionally appointed by H. M. the King; they are taken from every party in the country and they enjoy the unanimous support of Parliament. Our liberties are thus safe in their keeping. The Cause for which they will exercise their powers is a just cause: self defence and the defence of our friends against unprovoked aggression — and in a just cause no unjust means are necessary.

The Germans continue to reassure other nations that it is they who are their friends, not the Allies — but German propaganda and German news should always be regarded with suspicion. Lies are one of their weapons with which they seek to promote their aim: the conquest of the world. The world needs an Allied victory — for otherwise the civilization which we have built up throughout the ages would be doomed. Christianity would be doomed: Liberty of conscience, the right to self-expression, the rule of law whether in the relations of State to State or of individuals within the state; the Dignity of Man; and the supreme value of the Human Soul. Or, in other words, as Mr. Chamberlain so eloquently expressed it, "It is evil things that we are fighting against, brute force, bad faith, injustice, oppression and persecution. And against them I am certain that the Right will prevail".

Before sitting down I should like to add that though we here, in this peaceful country, may be far removed from the actual scenes of warfares, we can all do our bit toward achieving the victory which we desire. Our soldiers, sailors and airmen who are fighting our battles are our own kith and kin, and need all the support, moral and material, we can give them. I am glad to hear that the small British Community in this district are doing what they can to support the Red Cross Fund and other organizations which provide comforts for our forces, and I trust that however long and arduous the fight may be, you will maintain your confidence in the success of our cause and that, as loyal subjects of His Majesty the King, insofar as all of you, individually and collectively, can do so, you will work for that end.

Yesterday, as you will know, was Empire Day and many of you here may have listened to the King's message to us all. I will quote His Majesty's final words "Germany is striving to destroy this Empire and to conquer the world, and therefore this is a Life and Death struggle for us all. Our defeat would mean the destruction of the world as we have known it and its fall into ruin and night. In the place of honour there would rise up dishonour — in place of good faith, treachery — and in place of justice, brute force. But we are ready to fight, steadfastly, until we win the final Victory."

GOD SAVE THE KING.